

Pompa a lubrificazione automatica G3 Pro

332302D

IT

Per l'erogazione di grassi NLGI dal grado 000 a 2 e olio con almeno 40cSt

Non approvato per l'uso in atmosfere esplosive o in luoghi pericolosi. Esclusivamente per utilizzo professionale.

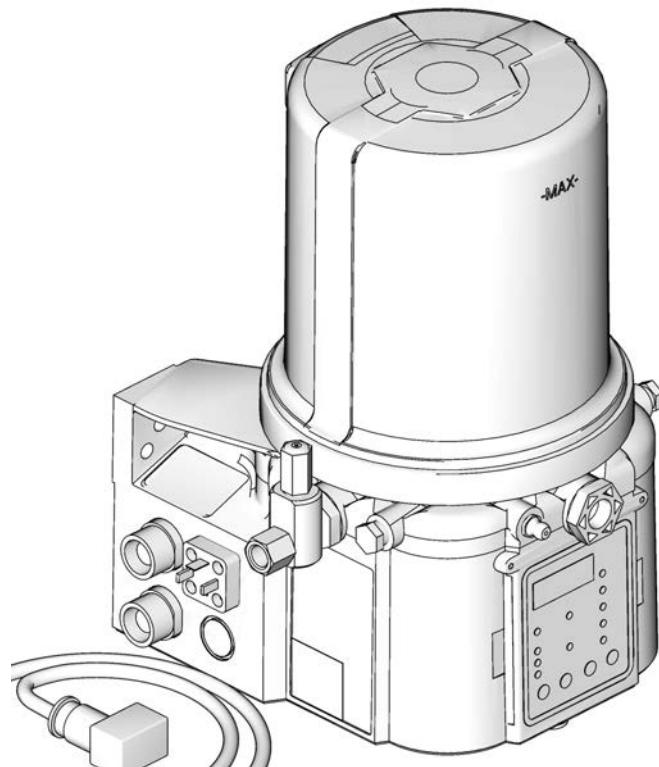
N. parti, pagina (3.)

Pressione massima d'esercizio 35,1 MPa, 351,6 bar (5100 psi)



Importanti istruzioni sulla sicurezza

Leggere tutte le avvertenze e le istruzioni contenute in questo manuale. Conservare queste istruzioni.



3132066
Conforms to ANSI/UL 73
Certified to CAN/CSA
Std. 22.2 No 68-09



Indice

Numeri di parte/modello	3
Modelli da 2 litri	3
Modelli da 4 litri	3
Modelli da 8 litri	3
Modelli da 12 litri	3
Modelli da 16 litri	3
Spiegazione del numero di modello	4
Avvertenze	5
Installazione	7
Installazione tipica	8
Scelta di una posizione di installazione	9
Configurazione e cablaggio di sistema	10
Configurazione	18
Connessione ai raccordi ausiliari	18
Impostazione del volume di emissione della pompa	19
Caricamento del lubrificante	19
Rabbocco unità di olio	20
Adescamento	21
Guida rapida alla configurazione	21
Configurazione del modello Pro	22
Panoramica generale del pannello di controllo	22
Istruzioni	23
Programmazione avanzata	26
Modalità di esecuzione	28
Controllo tempi	28
Allarmi	30
Scenari di malfunzionamento/avvertenza	30
Risoluzione dei problemi	31
Manutenzione	32
Parti – Modelli da 2 litri	33
Parti – Modelli da 4 litri e superiori	34
Parti	35
Dati tecnici	40
Dimensioni	40
Schema di montaggio	41
Garanzia standard Graco	42
Informazioni Graco	42

Numeri di parte/modello

Il numero di parte è un numero unico a sei cifre utilizzato solamente per ordinare la pompa G3. Il Numero di modello Graco configurato è direttamente collegato a questo numero di parte a sei cifre. Questo numero configurato identifica le diverse funzioni di una determinata pompa G3. Per aiutare a capire ogni componente che forma il Numero di modello consultare Capire il proprio numero di modello a pagina 4. Le tabelle seguenti mostrano le relazioni che ci sono tra ogni Numero di parte e il Numero di modello relativo.

Modelli da 2 litri

Parte Numeri	Numeri di modello
96G011	G3-G-24PR-2L0L00-R0C00000
96G012	G3-G-24PR-2LFL00-R0C00000
96G013	G3-G-ACPR-2L0L00-0D000000
96G014	G3-G-ACPR-2LFL00-0D000000
96G027	G3-G-12PR-2L0000-00C00000
96G028	G3-G-24PR-2L0000-00C00000
96G029	G3-G-ACPR-2L0000-0D000000
96G033	G3-G-12PR-2L0L05-00C00000
96G034	G3-G-24PR-2L0L05-00C00000
96G070	G3-A-24PR-2L0L00-R0C00000
96G079	G3-A-ACPR-2L0L00-0D000000

Modelli da 4 litri

Parte Numeri	Numeri di modello
96G068	G3-G-24PR-4L0L00-R0C00000
96G071	G3-A-24PR-4L0L00-R0C00000
96G073	G3-G-24PR-4LFL00-R0C00000
96G075	G3-G-ACPR-4L0L00-0D000000
96G080	G3-A-ACPR-4L0L00-0D000000
96G082	G3-G-ACPR-4LFL00-0D000000
96G135	G3-G-12PR-4L0000-00C00000
96G137	G3-G-24PR-4L0000-00C00000
96G139	G3-G-ACPR-4L0000-0D000000
96G147	G3-G-12PR-4L0L05-00C00000
96G149	G3-G-24PR-4L0L05-00C00000

Modelli da 8 litri

Parte Numeri	Numeri di modello
96G069	G3-G-24PR-8L0L00-R0C00000
96G072	G3-A-24PR-8L0L00-R0C00000
96G076	G3-G-ACPR-8L0L00-0D000000
96G081	G3-A-ACPR-8L0L00-0D000000
96G136	G3-G-12PR-8L0000-00C00000
96G138	G3-G-24PR-8L0000-00C00000
96G140	G3-G-ACPR-8L0000-0D000000
96G148	G3-G-12PR-8L0L05-00C00000
96G150	G3-G-24PR-8L0L05-00C00000

Modelli da 12 litri

Parte Numeri	Numeri di modello
96G077	G3-G-ACPR-120L00-0D000000
96G163	G3-G-24PR-120L05-00C00000

Modelli da 16 litri

Parte Numeri	Numeri di modello
96G078	G3-G-ACPR-160L00-0D000000
96G167	G3-G-24PR-160L05-00C00000

Spiegazione del numero di modello

Utilizzare il Campione di codice fornito qui sotto per individuare la posizione di ogni componente nel Numero del modello. Le opzioni per ogni componente che compone il codice sono fornite nella lista seguente.

NOTA: Alcune configurazioni della pompa non sono disponibili. Contattare il servizio clienti Graco o il distributore Graco più vicino per ricevere assistenza.

Campione di codice: **G 3 - G -** **P R** **0 0 0 0**
 a a b b - c c d e f f - g h i j k m n p

G3 - G = Identifica la pompa come G3;

G = lubrificante

G3 - A = Identifica la pompa come G3; A = olio

Codice aa: sorgente di alimentazione

- 12 = 12 Volt CC
- 24 = 24 Volt CC
- CA = 100 - 240 Volt CA

Codice bb: Controllo dell'operazione

- PR = Controllo Pro (Timer)

Codice cc: Capacità del serbatoio (Litri)

- 2 L = 2 litri
- 4 L = 4 litri
- 8 L = 8 litri
- 12 = 12 litri
- 16 = 16 litri

Codice d: Piastra di inseguimento installata

- F = Piastra di inseguimento installata
- 0 = N. piastra di inseguimento

Codice e: Opzione di livello basso

- L = Livello basso con dispositivo di controllo
- 0 = Nessun controllo del livello basso

Codice ff: Opzioni

- 00 = Nessuna opzione
- 05 = Cavo di alimentazione CPC a 5 pin

Codice g, h, i, j, k, m, n, p

NOTA: I codici g - p si riferiscono a una determinata posizione sulla pompa G3. Consultare **FIG. 1** per queste posizioni.

- C = CPC
- D = DIN
- R = Esecuzione manuale remota
- 0 = Non popolato

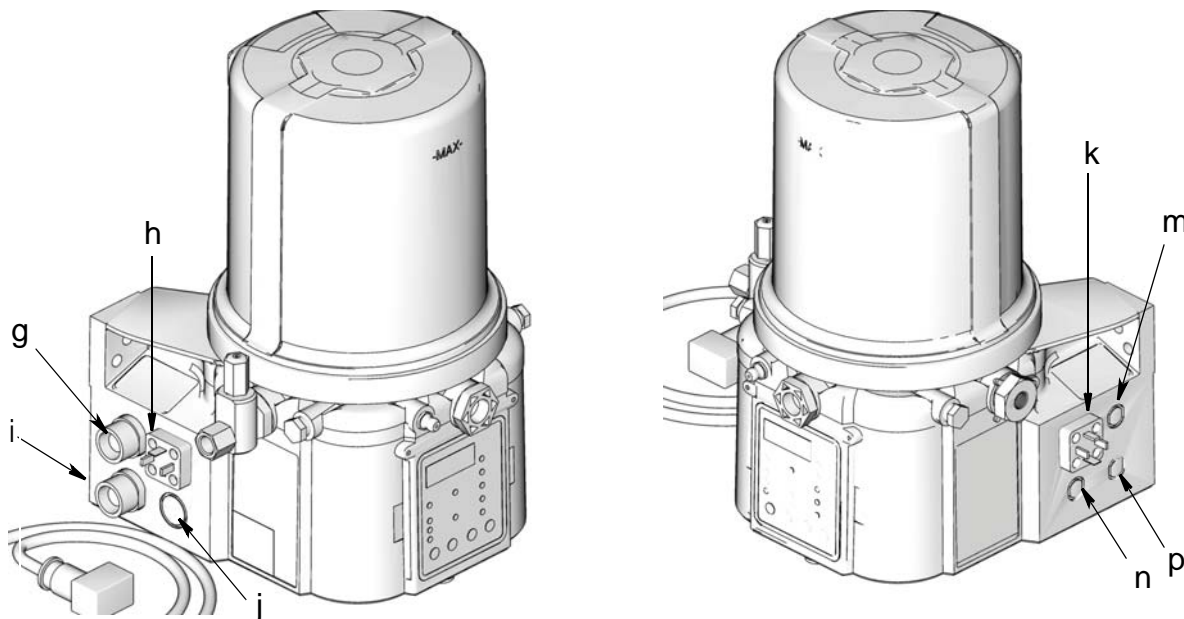







FIG. 1

Avvertenze

Le avvertenze seguenti sono correlate alla configurazione, all'utilizzo, alla messa a terra, alla manutenzione e alla riparazione della presente apparecchiatura. Il simbolo del punto esclamativo indica un'avvertenza generale, mentre i simboli di pericolo si riferiscono a rischi specifici della procedura. Quando questi simboli appaiono nel corso del presente manuale o sulle etichette di pericolo, fare riferimento a queste avvertenze. Nel presente manuale possono comparire simboli di pericolo e avvertenze specifici per il prodotto non trattati in questa sezione, laddove applicabile.

 AVVERTENZE	
 	<p>PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE</p> <p>L'apparecchiatura deve essere collegata a terra. La messa a terra non corretta, un'impostazione o un uso improprio del sistema possono causare scosse elettriche.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Disattivare e arrestare l'alimentazione dall'interruttore principale prima di scollegare i cavi e di eseguire la manutenzione o l'installazione delle apparecchiature. • Collegare solo a una sorgente di alimentazione dotata di messa a terra. • Tutte le connessioni elettriche devono essere eseguite da un elettricista qualificato ed essere conformi a tutti i codici e regolamentazioni locali.
 	<p>PERICOLO DOVUTO A UTILIZZO IMPROPRIO DELL'APPARECCHIATURA</p> <p>Un utilizzo improprio può provocare gravi lesioni o la morte.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Non mettere in funzione l'unità quando si è affaticati o sotto gli effetti di droghe o alcol.. • Non superare la massima pressione d'esercizio o la temperatura del componente di sistema con il valore nominale minimo. Fare riferimento ai Dati tecnici di tutti i manuali delle apparecchiature. • Utilizzare fluidi e solventi compatibili con le parti dell'apparecchiatura a contatto con il fluido. Fare riferimento ai Dati tecnici di tutti i manuali delle apparecchiature. leggere le avvertenze del produttore del fluido e del solvente. Per informazioni complete sul materiale, richiedere la scheda MSDS al distributore o al rivenditore. • Spegner l'apparecchiatura e seguire la procedura di rilascio pressione quando l'apparecchiatura non è in uso. • Verificare l'apparecchiatura quotidianamente. Riparare o sostituire immediatamente le parti usurate o danneggiate solo con parti originali del produttore. • Non alterare né modificare l'apparecchiatura. Le modifiche o le alterazioni possono rendere nulle le certificazioni dell'agenzia e creare pericoli per la sicurezza. • Accertarsi che tutte le apparecchiature siano classificate e approvate per l'ambiente di utilizzo. • Utilizzare l'apparecchiatura solo per gli scopi previsti. Per informazioni, contattare il proprio distributore. • Disporre i flessibili e i cavi lontano da aree trafficate, spigoli vivi, parti in movimento e superfici calde. • Non attorcigliare né piegare eccessivamente i flessibili e non utilizzare i flessibili per tirare l'apparecchiatura. • Tenere bambini e animali lontano dall'area di lavoro. • Seguire tutte le normative in vigore in materia di sicurezza.

AVVERTENZE

	<p>PERICOLO DI INIEZIONE NELLA PELLE</p> <p>Fluido ad alta pressione dal dispositivo di erogazione, perdite nei flessibili o componenti rotti possono lesionare la pelle. Tali lesioni possono avere l'aspetto di semplici tagli, ma in realtà si tratta di gravi lesioni che possono portare ad amputazioni. Richiedere intervento chirurgico immediato.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Non puntare mai il dispositivo erogatore verso persone o parti del corpo. • Non appoggiare la mano sopra l'uscita del fluido. • Non interrompere né deviare perdite con la mano, il corpo, i guanti o uno straccio. • Seguire la Procedura di rilascio pressione quando si arresta l'erogazione e prima di pulire, verificare o riparare l'apparecchiatura. • Serrare tutti i collegamenti del fluido prima di utilizzare l'apparecchiatura. • Controllare quotidianamente i flessibili e i raccordi. Sostituire immediatamente le parti usurate o danneggiate.
	<p>PERICOLI DA ATTREZZATURE SOTTO PRESSIONE</p> <p>L'eccessiva pressurizzazione può portare alla rottura dell'apparecchiatura o a lesioni gravi.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Su ogni uscita della pompa è necessaria una valvola di sfiato pressione. • Seguire la Procedura di decompressione contenuta in questo manuale prima di eseguire il mantenimento.
	<p>PERICOLO NEL LAVAGGIO CON SOLVENTI DI PARTI IN PLASTICA</p> <p>Molti solventi possono degradare le parti in plastica e provocare il loro malfunzionamento, che potrebbe causare lesioni gravi o danni all'apparecchiatura.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilizzare solo solventi a base acquosa compatibili per pulire le parti strutturali in plastica o le parti in pressione. • Vedere i Dati Tecnici in questo e in tutti gli altri manuali di istruzioni delle apparecchiature. Leggere le schede di sicurezza sui materiali e le raccomandazioni del produttore del fluido e del solvente.
	<p>PERICOLO DA PARTI MOBILI</p> <p>Le parti mobili possono schiacciare, tagliare o amputare le dita e altre parti del corpo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tenersi lontani dalle parti in movimento. • Non azionare l'apparecchiatura senza protezioni o coperchi. • L'apparecchiatura sotto pressione può avviarsi inavvertitamente. Prima di eseguire la manutenzione dell'apparecchiatura, di controllarla o spostarla, seguire la Procedura di rilascio pressione e scollegare tutte le fonti di alimentazione.
	<p>DISPOSITIVI DI PROTEZIONE PERSONALE</p> <p>Indossare un'adeguata protezione quando ci si trova nell'area di lavoro per proteggersi dal pericolo di lesioni gravi, quali lesioni agli occhi, perdita dell'udito, inalazione di fumi tossici e ustioni. I dispositivi di protezione includono, tra l'altro:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Occhiali protettivi e protezione acustica. • Respiratori, indumenti protettivi e guanti secondo le raccomandazioni del fabbricante del fluido e del solvente

Installazione

Messa a terra

<p>L'apparecchiatura deve essere messa a terra. La messa a terra riduce il rischio di scosse elettriche fornendo una via di fuga per la corrente elettrica in caso di malfunzionamento o rottura. Questo prodotto è dotato di un cavo con un conduttore di messa a terra dell'apparecchiatura. Il filo con l'isolamento, esternamente di colore verde, con o senza righe gialle è il filo di terra.</p>		

Identificazione dei componenti

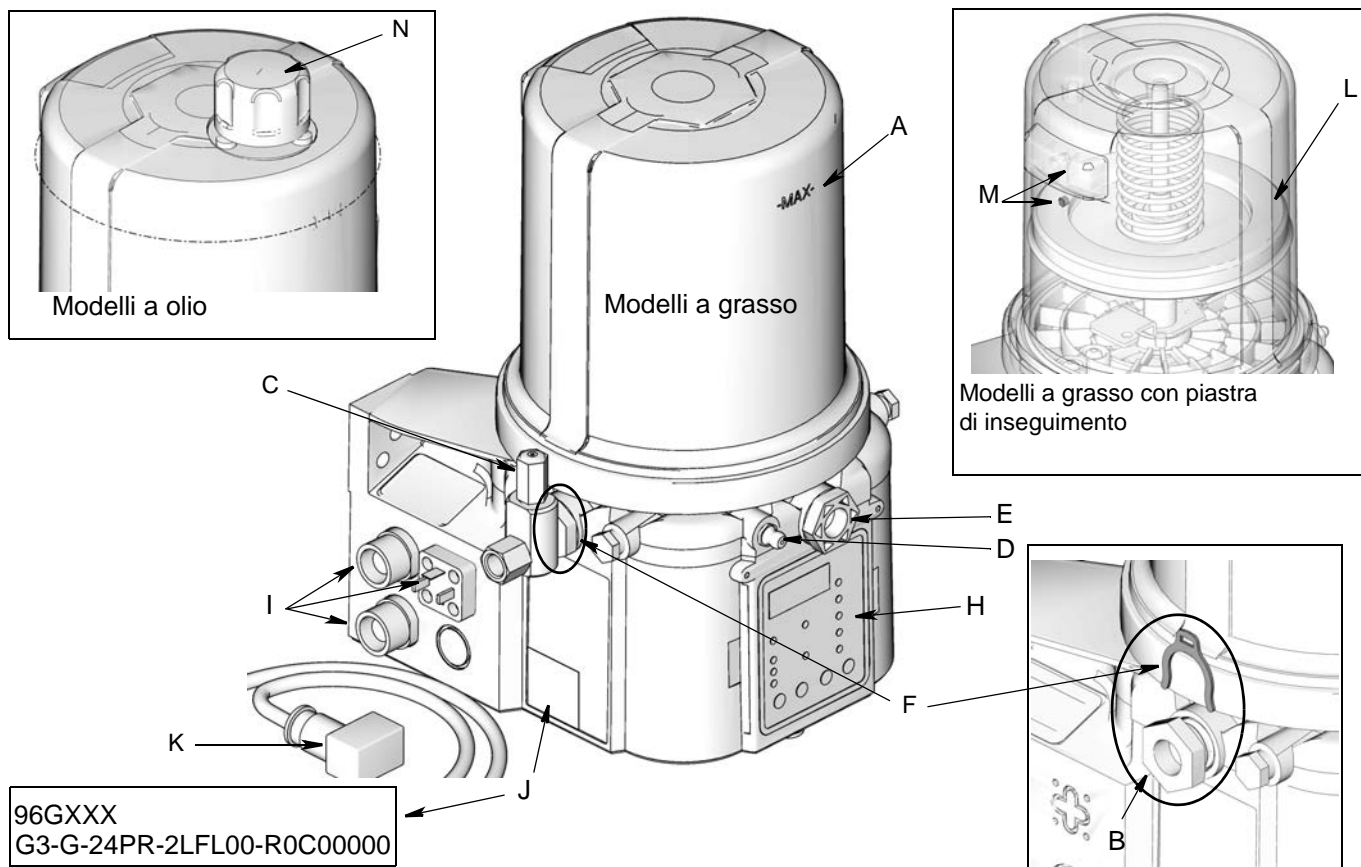


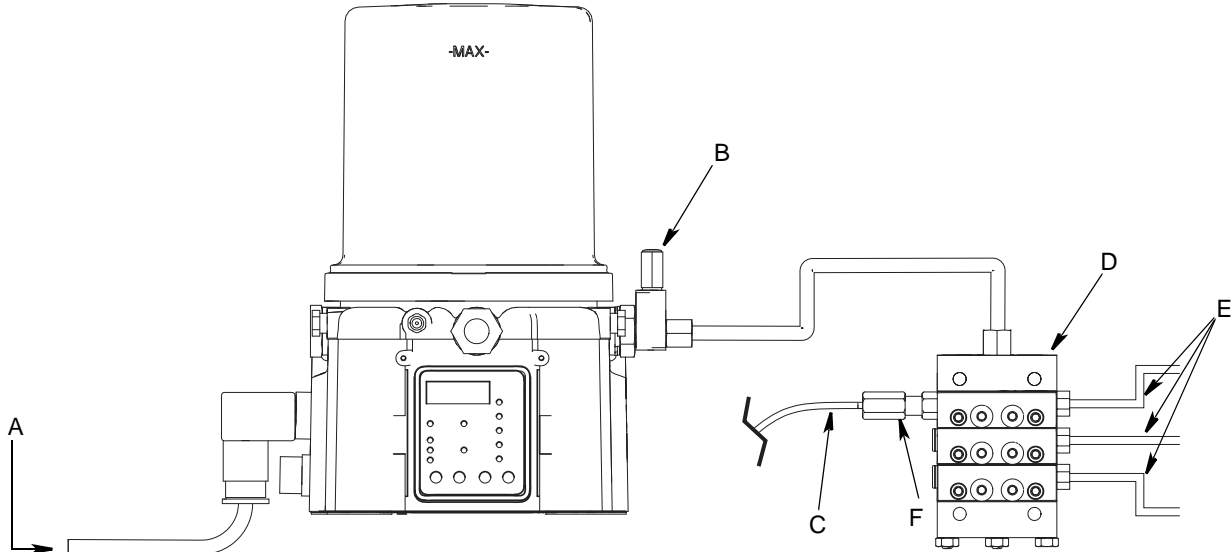
FIG. 2:

Codice:

- | | |
|--|---|
| <p>A Serbatoio</p> <p>B Elemento pompa regolabile (1 incluso. Può ospitarne 3 in tutto)</p> <p>C Valvola di sfiato pressione (non inclusa/necessaria per ogni uscita - disponibile presso Graco. Vedere Parti, pagina (38)).</p> <p>D Raccordo di riempimento di ingresso zerk (1 incluso/solo modelli a grasso)</p> <p>E Tappo di uscita della pompa (2 inclusi)</p> <p>F Distanziali di controllo del volume (2 inclusi. Più distanziali = minore volume di emissione per corsa) (vedere anche FIG. 12, pagina 19)</p> | <p>G Fusibile (Soltanto per i modelli CC - non incluso, non illustrato. Disponibile presso Graco. Vedere Parti, pagina (38)).</p> <p>H Pannello di controllo</p> <p>I Alimentazione/Pannello dei sensori (entrambi i lati; solo un lato illustrato)</p> <p>J Esempio Numero parte/Numero modello soltanto mostrato come esempio, (vedere pagina 4, Spiegazione dei numeri di modello, per i dettagli)</p> <p>K Cavo di alimentazione (DIN illustrato)</p> <p>L Piastra di inseguimento (solo modelli a grasso/non disponibili su tutti i modelli a grasso)</p> <p>M Foro di sfiato per la piastra di inseguimento (solo modelli a grasso/non disponibile su tutti i modelli a grasso)</p> <p>N Tappo di riempimento (solo modelli a olio)</p> |
|--|---|

Installazione tipica






Installazioni a ripartitori



- A Connesso al fusibile/alimentazione
- B Valvola di sfiato pressione (non inclusa, necessaria per ogni uscita – fornita dall'utente. Vedere Parti, pagina 38)
- C - Cavo del sensore indicatore del ciclo per il collegamento con il controller esterno (Installazioni a ripartitori)
- Cavo dell'interruttore di pressione per il collegamento con il controller esterno (Installazioni a iniettori)

- D - Valvole ripartitori di serie progressive (Installazioni a ripartitori)
- Iniettori (Installazioni a iniettori)
- E Ai punti di lubrificazione
- F - Interruttore di prossimità (Installazioni a ripartitori)
- Interruttore di pressione (Installazioni a iniettori)

Scelta di una posizione di installazione

					
PERICOLO DI ATTIVAZIONE DEL SISTEMA AUTOMATICO					
L'attivazione imprevista del sistema potrebbe portare a lesioni gravi, comprese iniezione alla pelle e amputazione.					
Questo dispositivo è dotato di un timer automatico che attiva il sistema di lubrificazione della pompa quando l'alimentazione è collegata o quando si esce dalla funzione di programmazione. Prima di installare o rimuovere la pompa di lubrificazione dal sistema, scollegare e isolare tutta l'alimentazione elettrica e scaricare tutta la pressione.					

- Selezionare una posizione che sostenga in modo appropriato il peso della pompa G3 e del lubrificante, oltre a tutti i collegamenti elettrici e le condutture.
 - Fare riferimento ai due layout dei fori di montaggio forniti nella sezione Schema di montaggio di questo manuale a pagina 41.
- NOTA:** I due layout dei fori di montaggio forniti nella sezione Dati tecnici mostrano i soli schemi di installazione corretti da usare per il montaggio di G3. Non si deve utilizzare alcun'altra configurazione di installazione.
- Utilizzare solamente i fori di montaggio designati e le configurazioni fornite.
 - Montare sempre G3 modelli a olio in posizione verticale.
 - Se si deve usare G3 in posizione inclinata o invertita per un qualsiasi periodo di tempo, è necessario utilizzare un modello che comprenda una piastra di inseguimento, altrimenti il G3 deve essere montato in posizione verticale. Fare riferimento al proprio numero di modello per confermare che una piastra di inseguimento sia installata sulla pompa. Consultare la pagina 4, Spiegazione del numero di modello per individuare questo carattere nel proprio numero di modello.
 - Utilizzare i tre dispositivi di fissaggio (compresi) per fissare G3 alla superficie di montaggio.
 - Alcune installazioni possono richiedere una staffa aggiuntiva di supporto del serbatoio. Consultare il distributore Graco per assistenza in questa installazione.

Configurazione e cablaggio di sistema

						
<p>L'installazione non corretta del conduttore di messa a terra può determinare il rischio di folgorazione. Questo prodotto deve essere installato da un elettricista qualificato in accordo con tutti i regolamenti e le normative locali.</p>						

Se il prodotto è collegato in modo permanente:

- deve essere installato da un elettricista qualificato o da un riparatore.
- deve essere collegato a un sistema di cablaggio permanente con messa a terra.

Se è necessario un tappo di collegamento nell'applicazione di utilizzo finale:

- deve essere valutato secondo le specifiche elettriche del prodotto.
- deve essere un tappo di collegamento di tipo messa a terra a tre cavi.
- deve essere collegata ad un'uscita che sia correttamente installata e messa a terra secondo tutte le leggi e normative locali.
- quando è necessaria la riparazione o la sostituzione del cavo o della spina, non collegare il cavo di messa a terra a nessuno dei morsetti a spina piatta.

Fusibili

AVVISO
<p>I fusibili (forniti dall'utente) sono necessari su tutti i modelli CC. Per evitare danni all'apparecchiatura:</p> <ul style="list-style-type: none"> • non far funzionare mai modelli CC della pompa G3 senza un fusibile installato. • un fusibile della tensione corretta deve essere installato in linea con l'ingresso dell'alimentazione al sistema.

I kit fusibili sono disponibili presso Graco. La tabella seguente indica il fusibile corretto da usare per la propria tensione di ingresso e il numero di Kit Graco corrispondente.

Tensione di input	Valore del fusibile	N. del kit Graco
12 V CC	7,5 A	571039
24 V CC	4 A	571040

Raccomandazioni per l'uso della pompa in condizioni difficili

- Utilizzare la pompa con un cavo di alimentazione di tipo CPC.
- Se si usa un'alimentazione di tipo DIN o un cablaggio di allarme con un connettore di accoppiamento ad angolo retto, assicurarsi che il connettore non esca dall'unità in direzione VERTICALE.
- Utilizzare un grasso elettrico di prevenzione della corrosione su tutti i contatti.

Risposta dell'illuminazione remota


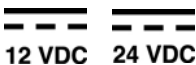
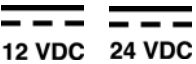

Le tabelle seguenti comprendono le rappresentazioni grafiche del connettore così come appare sull'unità, una piedinatura associata al connettore e un diagramma di cablaggio di installazione tipica. Un diagramma rappresentativo di cablaggio interno è incluso laddove lo si consideri utile.

I colori dei cavi forniti su queste pagine si riferiscono soltanto ai cavi di alimentazione forniti da Graco con questo prodotto.

	Illuminazione remota standard (attraverso un cavo di alimentazione CPC a 5 filamenti)	Illuminazione remota a tre colori (attraverso un ingresso di esecuzione manuale illuminata)
Unità in modalità SPENTO	Off (spento)	Off (spento)
Unità in modalità ACCESO	On (acceso)	Verde
Condizione di avvertenza	Si accende e si spegne una volta al secondo	Giallo
Condizione di malfunzionamento	Si accende e si spegne una volta al secondo	Rosso

Diagrammi di cablaggio e d'installazione

La tabella seguente indica i diagrammi di cablaggio e di installazione forniti in questo manuale.

Diagramma	Simbolo	Pagina n.
Alimentazione DIN CA	 AC	12
Alimentazione DIN CC	 12 VDC 24 VDC	13
Alimentazione CPC CC	 12 VDC 24 VDC	14
Ingresso di esecuzione manuale illuminata		Kit: 571030, 571031, 571032, 571033



Alimentazione DIN CA - 15 piedi: N. parte 16U790

Pin e Colore Filo Correlati (FIG. 3)

Pin	Pin Nome	Colore
1	Linea	Nero
2	NEUTRO	Bianco
3	Non utilizzato	Non utilizzato
4	TERRA	Verde

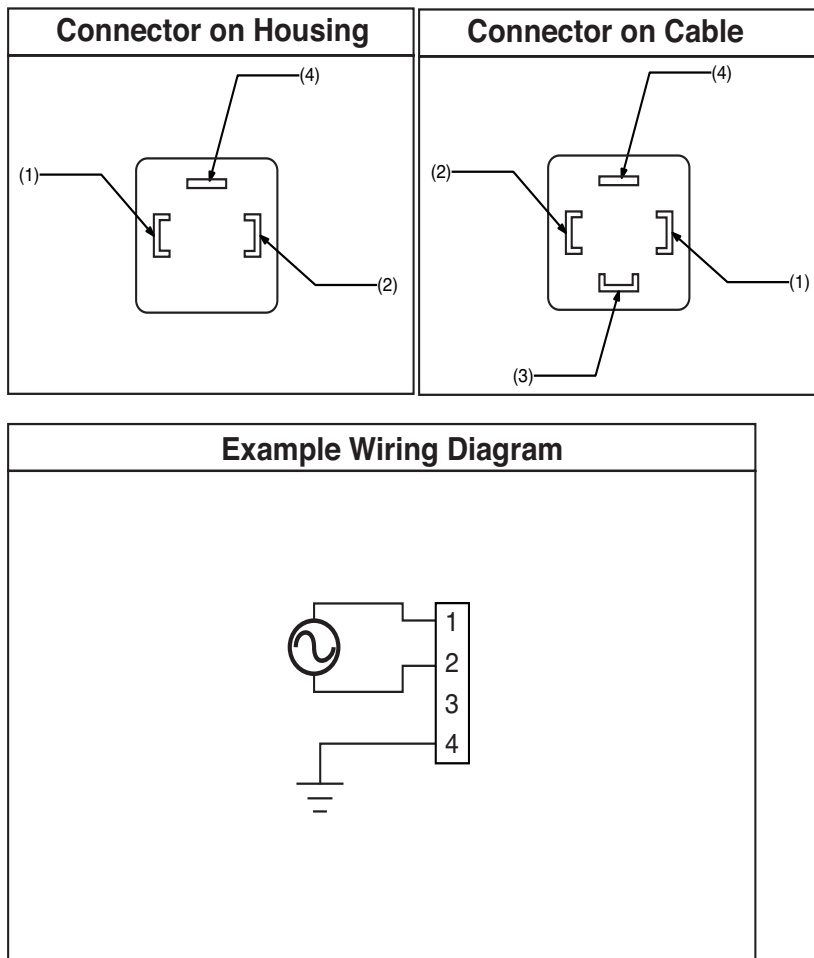
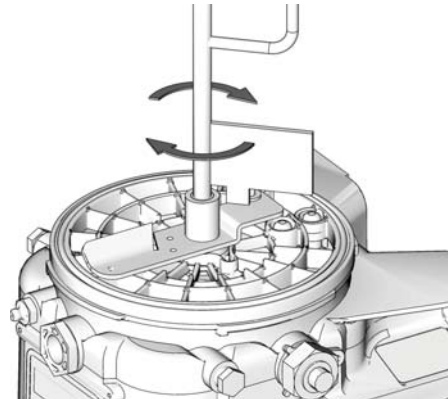


FIG. 3

12 VDC 24 VDC Alimentazione DIN CC - 15 piedi: N. parte 16U790

AVVISO
 Quando si applica l'alimentazione, assicurarsi che la pala di mescolamento ruoti in senso orario (vista dall'alto). Se non collegata in modo corretto, la pala potrebbe ruotare in senso antiorario e potrebbe danneggiare i componenti interni della pompa. Se ciò accade, fermare immediatamente la pompa e collegare l'unità in modo corretto.



Pin e Colore Filo Correlati (FIG. 4)

Pin	Pin Nome	Colore
1	-VDC	Nero
2	+VDC	Bianco
3	Non utilizzato	Non utilizzato
4	Non utilizzato	Non utilizzato

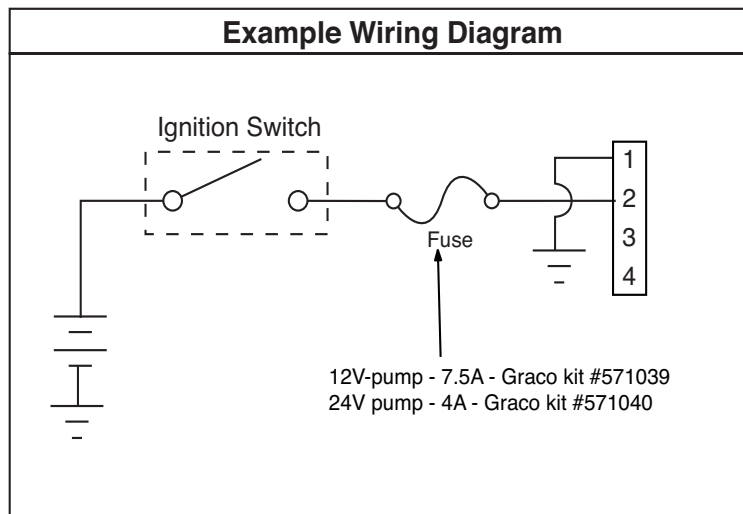
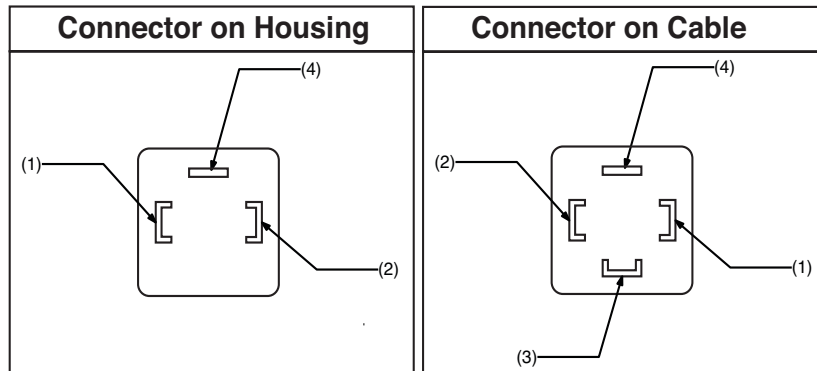


FIG. 4

12 VDC 24 VDC

Alimentazione CPC CC - 15 piedi: N. parte 127783

Pin e Colore Filo Correlati (FIG. 5)

Pin	Pin Nome	Colore
1	Non utilizzato	Non utilizzato
2	-VDC	Nero
3	+VDC	Bianco
4	Non utilizzato	Non utilizzato
5	Non utilizzato	Non utilizzato
6	Non utilizzato	Non utilizzato
7	Non utilizzato	Verde

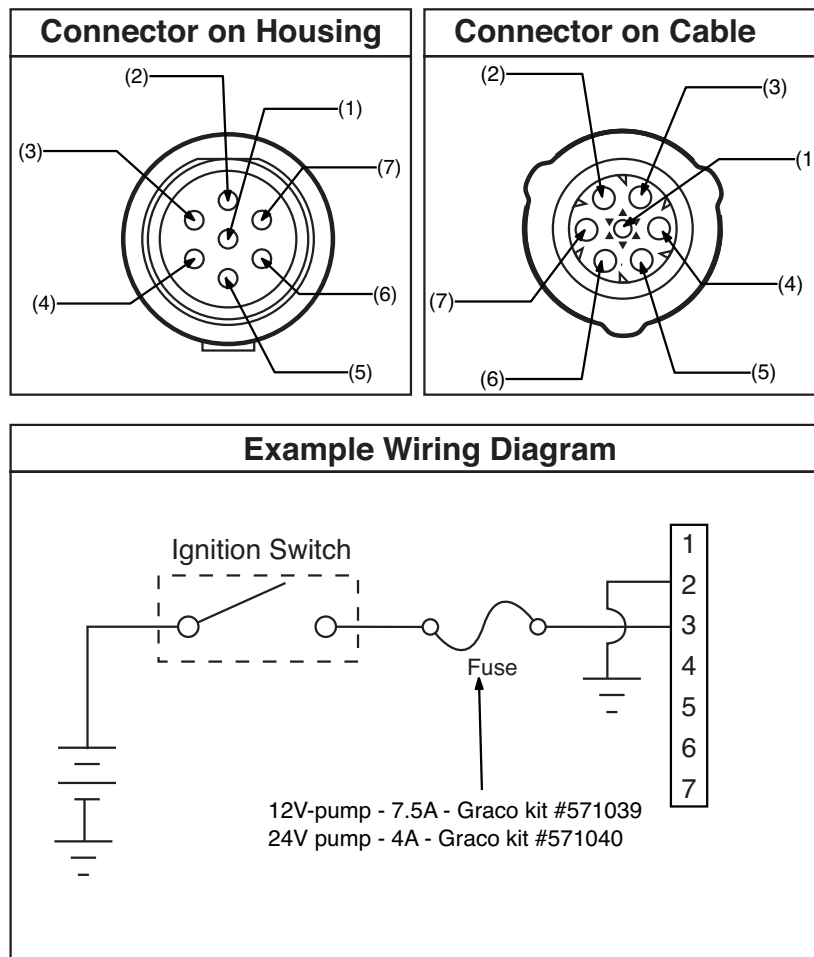


FIG. 5

12 VDC 24 VDC

Alimentazione CPC CC - A 5 filamenti

N. parte: 127780: 15 ft (4.5 m)

N. parte: 127781: 20 ft (6.1 m)

N. parte: 127782: 30 ft (9.1 m)

NOTA: un kit pulsante di avvio da remoto illuminato: 571030 – 12 V o 571031 – 24 V per l'avvio di un ciclo di funzionamento manuale, se utilizzato insieme ad un cavo CPC a 5 fili, è disponibile presso Graco. Contattare il proprio distributore locale o il servizio clienti Graco per informazioni aggiuntive su questi kit.

Pin e Colore Filo Correlati (Fig. 6)

Pin	Pin Nome	Colore
1	Non utilizzato	Non utilizzato
2	-VDC	Nero
3	+VDC	Rosso
4	LIGHT	Bianco
5	MANUAL	ARANCIONE
6	Non utilizzato	Non utilizzato
7	TERRA	Verde/Giallo

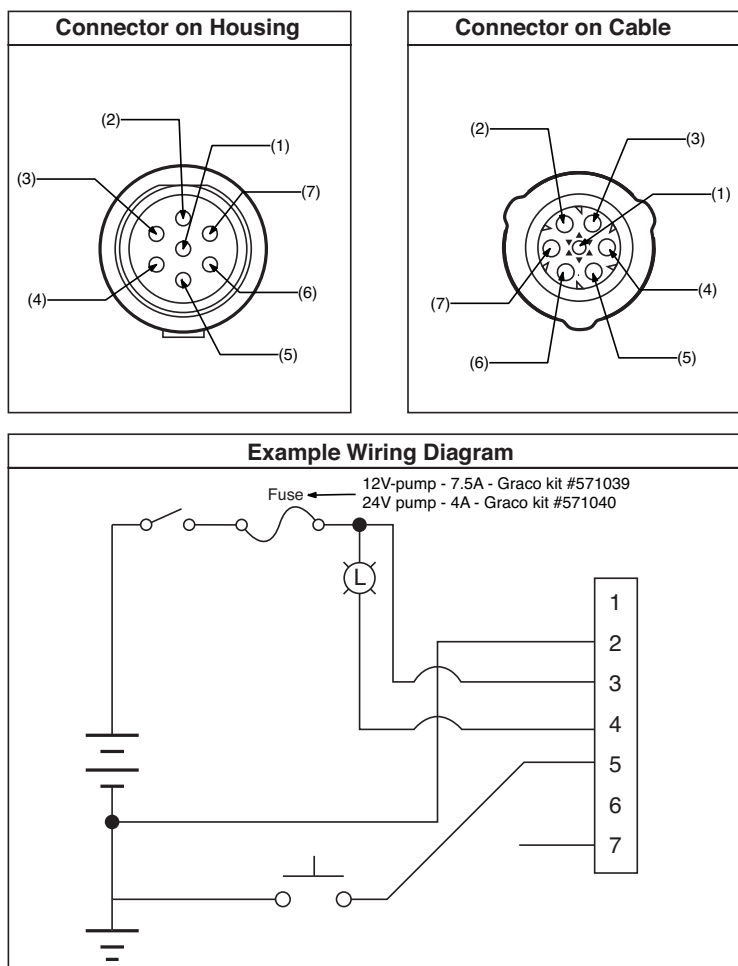


FIG. 6

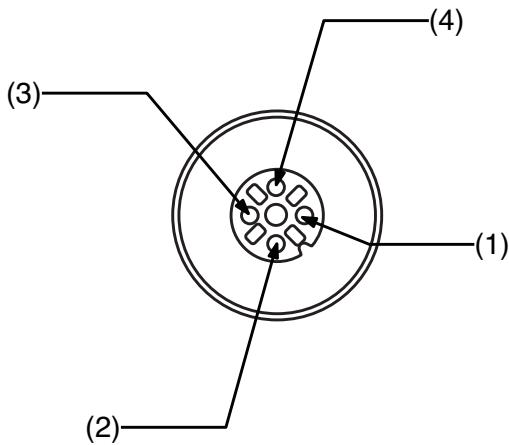
N. parte 124333: Piedinatura dei cavi (M12)

Colori dei cavi

Codice N.	Colore
1	Marrone
2	Bianco
3	Blu
4	Nero

Cable Pin Out

Female End View



Male End View

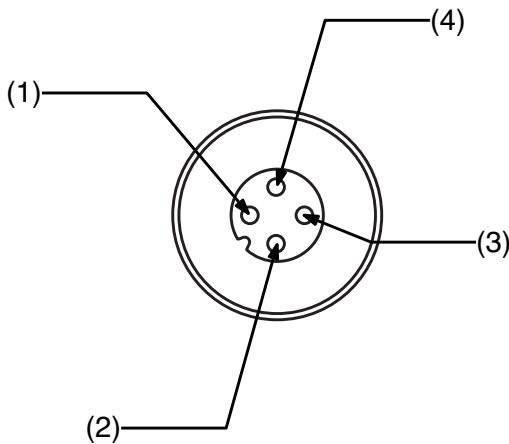


FIG. 7

N. parte 124300: Piedinatura cablabile del campo (M12)

Colori dei cavi

Codice N.	Colore
1	Marrone
2	Bianco
3	Blu
4	Nero

Field Wireable Pin Out

Female End View

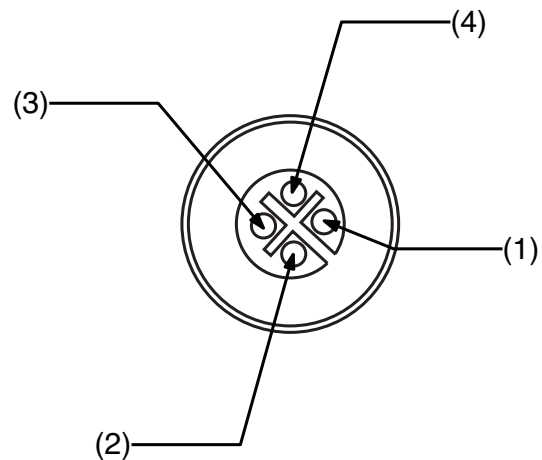


FIG. 8

N. parte 124594: Connettore cablabile del campo eurofast a 4 pin

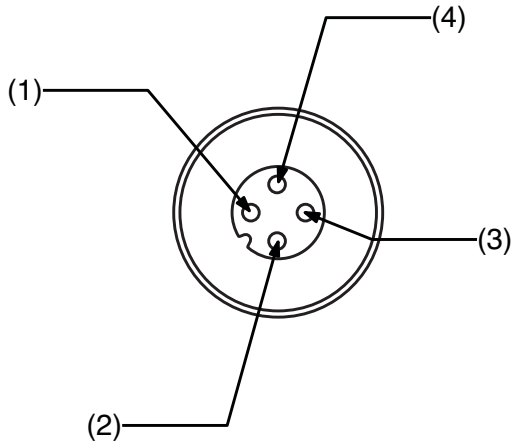


FIG. 9

N. parte 124595: Connettore cablabile del campo eurofast a 5 pin

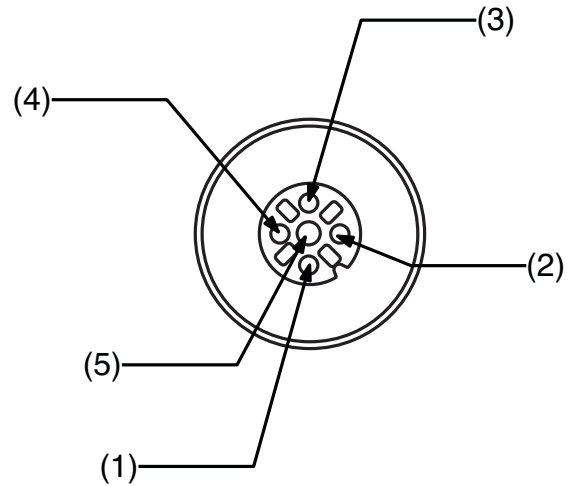


FIG. 10

Configurazione

Scarico della pressione



Seguire la procedura di rilascio pressione ogni-qualvolta si vede questo simbolo.



L'apparecchiatura rimane pressurizzata finché la pressione non viene rilasciata manualmente. Per evitare lesioni serie causate dal fluido pressurizzato, ad esempio iniezioni nella pelle, da schizzi di fluido e da parti in movimento, seguire la procedura di rilascio pressione quando si smette di spruzzare e prima di pulire, verificare o eseguire la manutenzione dell'apparecchiatura.

Scaricare la pressione nel sistema utilizzando due chiavi operanti in direzioni opposte sull'elemento pompa e sul raccordo dell'elemento pompa per **allentare lentamente solo il raccordo** finché il raccordo è allentato e da esso non fuoriescono più né lubrificante né aria.

NOTA: All'allentamento del raccordo dell'elemento pompa, **NON** allentare l'**elemento pompa**. L'allentamento dell'elemento pompa varierà il volume di emissione.

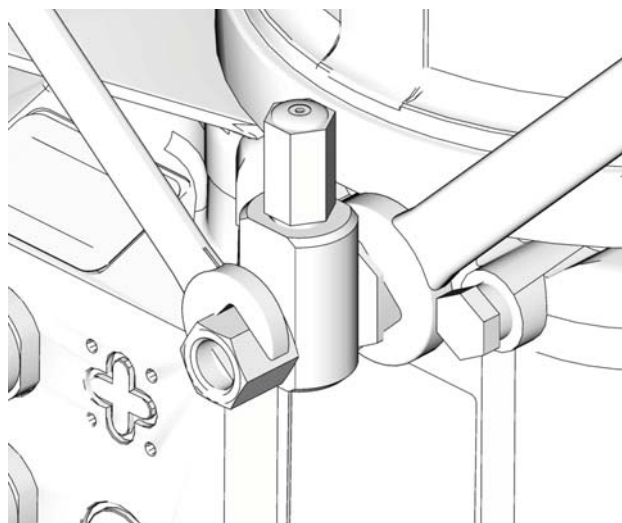
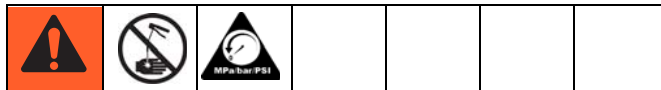


FIG. 11

Connessione ai raccordi ausiliari

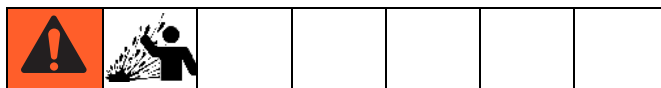


AVVISO

Non collegare apparecchiature non supportate ai raccordi ausiliari come le porte di riempimento ed elementi pompa. Il collegamento di apparecchiature non supportate a questi raccordi può portare a danni irreparabili all'alloggiamento.

- Utilizzare sempre due chiavi operanti in direzioni opposte ogni volta che si collega qualcosa a un elemento pompa o ai raccordi ausiliari. Vedere FIG. 11 per un esempio.
- Stringere i raccordi dell'elemento pompa 5,6 N•m (50 pollici lb).
- Quando si collega un elemento pompa all'alloggiamento stringere 5,6 N•m (50 pollici lb).

Valvole di sfiato pressione



Per prevenire l'eccessiva pressurizzazione, che può portare alla rottura dell'apparecchiatura e a lesioni gravi, è necessario installare una valvola di sfiato adeguata al sistema di lubrificazione vicino a ogni uscita della pompa per ridurre gli aumenti involontari di pressione del sistema e proteggere la pompa G3 da eventuali danni.

- Utilizzare solamente una valvola di sfiato pressione classificata per un livello non superiore alla pressione d'esercizio della pompa G3 su cui è installata. Vedere i Dati tecnici, pagina 34.
- Installare una valvola di sfiato pressione vicino a ogni uscita della pompa, prima di qualsiasi raccordo ausiliare.

NOTA: È possibile acquistare una valvola di sfiato pressione da Graco. Vedere Parti a pagina 38.

Impostazione del volume di emissione della pompa



NOTA:

- Prima di regolare il volume della pompa, **scaricare la pressione** seguendo la procedura a pagina 18.
 - Utilizzare soltanto i distanziali forniti da Graco per controllare il volume di emissione.
 - Potrebbe essere necessario ripetere questa procedura di configurazione del volume di erogazione dopo che la pompa è in funzione, per regolare nuovamente il volume dei fluidi erogati.
1. Utilizzare una chiave per ruotare l'elemento pompa in senso antiorario per allentarlo. Non rimuovere l'intero elemento pompa. Estrarre l'elemento pompa soltanto quanto basta per permettere al distanziale di essere inserito o estratto.
 2. Se necessario, rimuovere o inserire i distanziali per raggiungere il volume di emissione della pompa richiesto. Potrebbe essere necessario uno strumento per facilitarne la rimozione.

Il controllo del volume della pompa è impostato senza utilizzare nessun distanziale (0), oppure usando 1 o 2 distanziali (FIG. 12).

Non utilizzare più di 2 distanziali per regolare il volume di emissione.

N. dei distanziali	Volume di emissione/minuto	
	pollici cubici	cm cubici
2	0,12	2
1	0,18	3
0	0,25	4

NOTA:

- La quantità di volume erogato può variare a seconda delle condizioni esterne come la temperatura del lubrificante e la contropressione dai collegamenti a valle.
- L'utilizzo di questa regolazione del volume insieme alla configurazione del tempo di ACCENSIONE della pompa permette di controllare l'emissione del volume.
- Utilizzare queste regolazioni di volume come punto di inizio e regolare come necessario per garantire l'erogazione di lubrificante desiderata.

3. Stringere il raccordo dell'elemento pompa. Stringere il raccordo a 5,6 N•m (50 pollici lb).

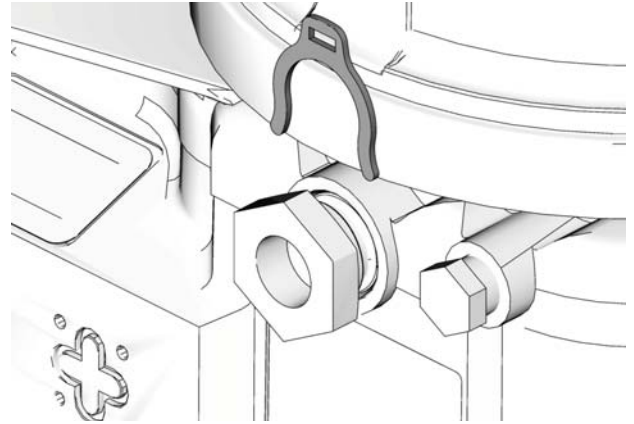


FIG. 12

Caricamento del lubrificante

Per assicurare le prestazioni ottimali del G3:

- Utilizzare soltanto i lubrificanti NLGI 000 - 2 adeguati all'applicazione in questione, l'emissione automatica e la temperatura di esercizio dell'apparecchiatura. Consultare il produttore della macchina e del lubrificante per i dettagli.
- Il serbatoio può essere riempito utilizzando una pompa azionata a mano, una pompa pneumatica o una pompa elettrica di trasferimento.
- Non riempire troppo (FIG. 14).
- Non azionare G3 senza che il serbatoio sia stato collegato.

AVVISO

- Pulire sempre il raccordo (D) con un panno asciutto pulito prima di riempire il serbatoio. Sporco e/o detriti possono danneggiare la pompa e/o il sistema di lubrificazione.
- È necessario fare attenzione durante il riempimento del serbatoio con una pompa pneumatica o una pompa elettrica di riempimento per non pressurizzare e rompere il serbatoio.

I modelli senza una piastra di inseguimento:

1. Collegare il flessibile di riempimento all'ingresso del raccordo (FIG. 13).

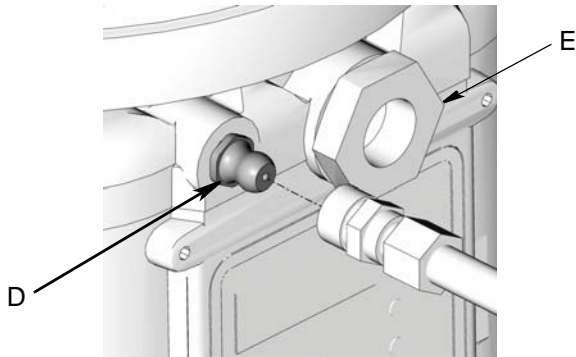


FIG. 13

2. Per i fluidi a più alta viscosità, avviare la pompa per ruotare la pala di mescolamento durante il riempimento per evitare che si formino sacche d'aria nel lubrificante.

Per i modelli Max e Pro premere il pulsante di esecuzione manuale.



3. Riempire il serbatoio con lubrificante NLGI fino alla linea di riempimento massimo.

NOTA: La porta di sfiato, situata nella parte posteriore del serbatoio, non dovrebbe essere utilizzata come una porta/indicatore di riempimento eccessivo.

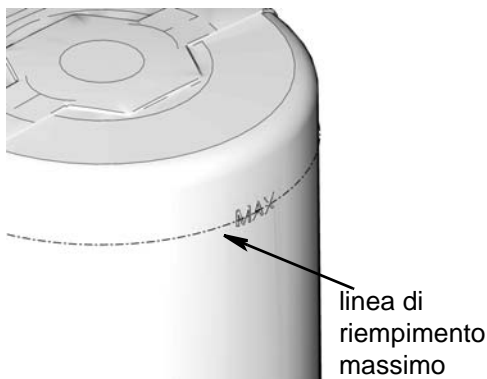


FIG. 14

4. Rimuovere il flessibile di riempimento.

I modelli con una piastra di inseguimento:

1. Collegare il flessibile di riempimento all'ingresso del raccordo (FIG. 13).
2. Per i fluidi a più alta viscosità, avviare la pompa per ruotare la pala di mescolamento durante il riempimento per evitare che si formino sacche d'aria nel lubrificante.

Per i modelli Max e Pro premere il pulsante di esecuzione manuale.



3. Riempire il serbatoio di lubrificante finché il sigillo della piastra di inseguimento non apre il foro di sfiato (FIG. 15) e la maggior parte dell'aria viene espulsa dal serbatoio.

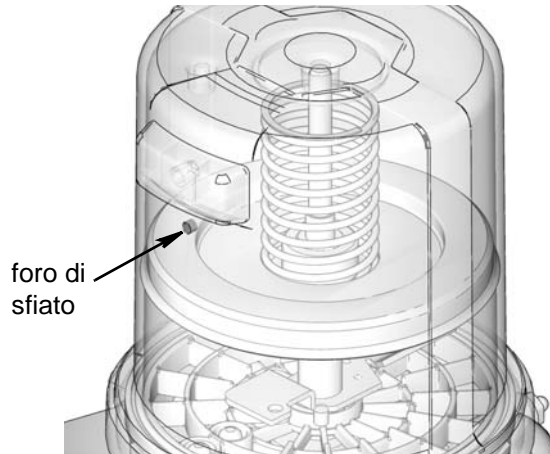


FIG. 15

NOTA: La porta di sfiato, situata nella parte posteriore del serbatoio, non dovrebbe essere utilizzata come una porta/indicatore di riempimento eccessivo.

4. Rimuovere il flessibile di riempimento.

Cambio dei lubrificanti

Utilizzare sempre fluidi o grassi compatibili, quando si cambiano i lubrificanti.

Rabbocco unità di olio

- Utilizzare soltanto olio adeguato all'applicazione in questione, l'emissione automatica e la temperatura di esercizio dell'apparecchiatura. Consultare il produttore della macchina e del lubrificante per i dettagli.
- Il serbatoio può essere riempito utilizzando una pompa azionata a mano, una pompa pneumatica o una pompa elettrica di trasferimento.
- Non riempire troppo (FIG. 16).
- Non azionare G3 senza che il serbatoio sia stato collegato.
- Utilizzare solo oli con viscosità di almeno 40 cSt.

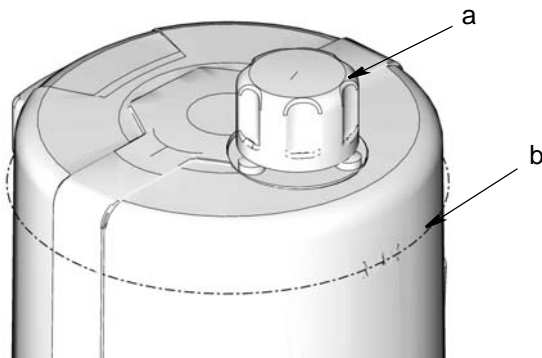


FIG. 16

1. Rimuovere il cappuccio di riempimento (a).
2. Versare l'olio nel serbatoio fino alla linea di riempimento (b).
3. Sostituire il cappuccio di riempimento. Serrare saldamente a mano il cappuccio.

Adescamento

NOTA: Non è necessario adescare la pompa ogni volta che la si riempie di lubrificante.

La pompa richiede l'adescamento solo al primo utilizzo o se viene lasciata ad eseguire a secco.

1. Allentare il raccordo dell'elemento pompa (FIG. 17).

NOTA: All'allentamento del raccordo dell'elemento pompa, **NON** allentare l'**elemento pompa**. L'allentamento dell'elemento pompa varia il volume di emissione.

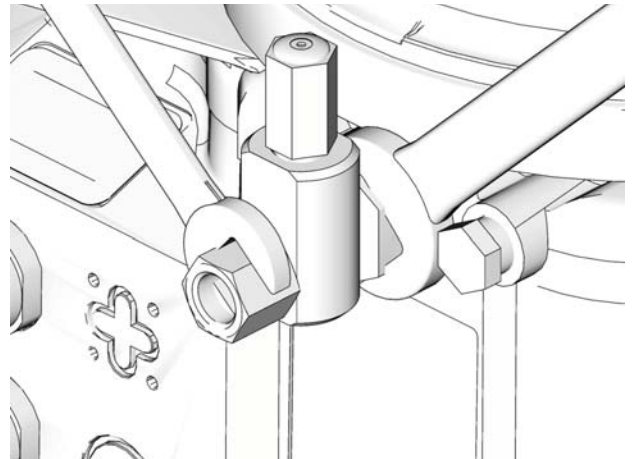


FIG. 17

2. Mettere in funzione la pompa solamente finché l'aria non viene erogata insieme al lubrificante che esce dal raccordo dell'elemento (FIG. 18).

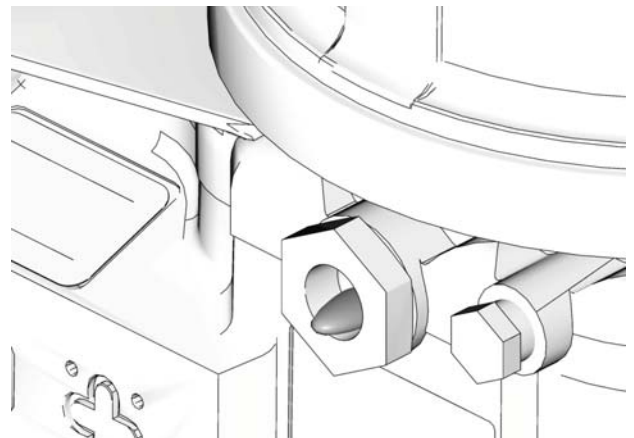
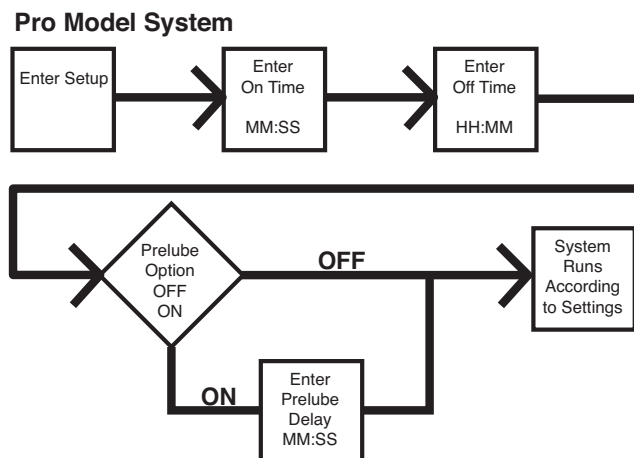


FIG. 18

3. Stringere il raccordo dell'elemento pompa utilizzando due chiavi operanti in direzioni opposte (FIG. 17).

Guida rapida alla configurazione



Configurazione del modello Pro

Panoramica generale del pannello di controllo (Fig. 19)

NOTA: Le istruzioni di programmazione iniziano a pagina 23.

DISPLAY

- Un LED lampeggiante sotto HH, MM, SS o due cifre indica il tipo di unità di misura che si sta impostando; ad es. HH sta per ore.
- Un numero lampeggiante sul display indica che G3 si trova in MODALITÀ DI CONFIGURAZIONE.
- Nella MODALITÀ DI ESECUZIONE i numeri visualizzati sono in ordine crescente o decrescente. Vedere il Tempo di ACCENSIONE e il Tempo di SPEGNIMENTO.

TEMPO DI SPEGNIMENTO

- Il LED si accende quando la sequenza di Tempo di SPEGNIMENTO è in esecuzione.
- Il valore inserito è in HH:MM.
- Compare in HH:MM (ore e minuti) quando > 1 ora.
- Compare in MM:SS (minuti e secondi) quando < 1 ora.
- Tempo in cui la pompa è a riposo tra due cicli.
- Conteggia dall'orario impostato a zero.

TEMPO DI ACCENSIONE

- Il LED si accende quando la sequenza di Tempo di ACCENSIONE è in esecuzione.
- Il display visualizza il tempo come MM:SS (minuti e secondi), ad es., 08:30 è 8 minuti: 30 secondi.
- Tempi del ciclo di lubrificazione.
- Conteggia da un orario impostato a zero.

ICONE DI ALLARME

Il LED vicino all'icona si accende quando si verifica un evento di malfunzionamento/avvertenza durante un ciclo di esecuzione. Consultare la pagina 30 per una descrizione completa di questi scenari di allarme.

ICONA DI BLOCCO

- Il LED vicino all'icona si accende a indicare che è necessario un PIN per entrare nella modalità di configurazione.
- Nella MODALITÀ DI CONFIGURAZIONE il LED si accende quando si imposta il PIN.

PRELUBRIFICAZIONE

il LED vicino all'icona si accende a indicare che è stata abilitata la funzione di Prelubrificazione.

FRECCIA VERSO DESTRA/ESECUZIONE MANUALE/INVIO:

- Nella MODALITÀ DI CONFIGURAZIONE, salva la voce, sposta il cursore a destra di un campo nel display o passa al prossimo passo della configurazione.
- Nella MODALITÀ DI ESECUZIONE avvia un ciclo di esecuzione manuale.

FRECCIA VERSO SINISTRA/RESET

- Nella MODALITÀ DI CONFIGURAZIONE, sposta il cursore a sinistra di un campo nel display.
- Nella MODALITÀ DI ESECUZIONE: premere una volta elimina il segnale.
- Nella MODALITÀ DI ALLARME: tenendo premuto per 3 secondi elimina il malfunzionamento/avvertenza e fa passare il ciclo alla MODALITÀ DI SPEGNIMENTO.

FRECCIA IN SU e GIÙ

- Tenere premuti entrambi i pulsanti di FRECCIA IN SU e GIÙ per 3 secondi per entrare nella MODALITÀ DI CONFIGURAZIONE.
- Nella MODALITÀ DI CONFIGURAZIONE, aumenta o riduce i valori visualizzati sui display.

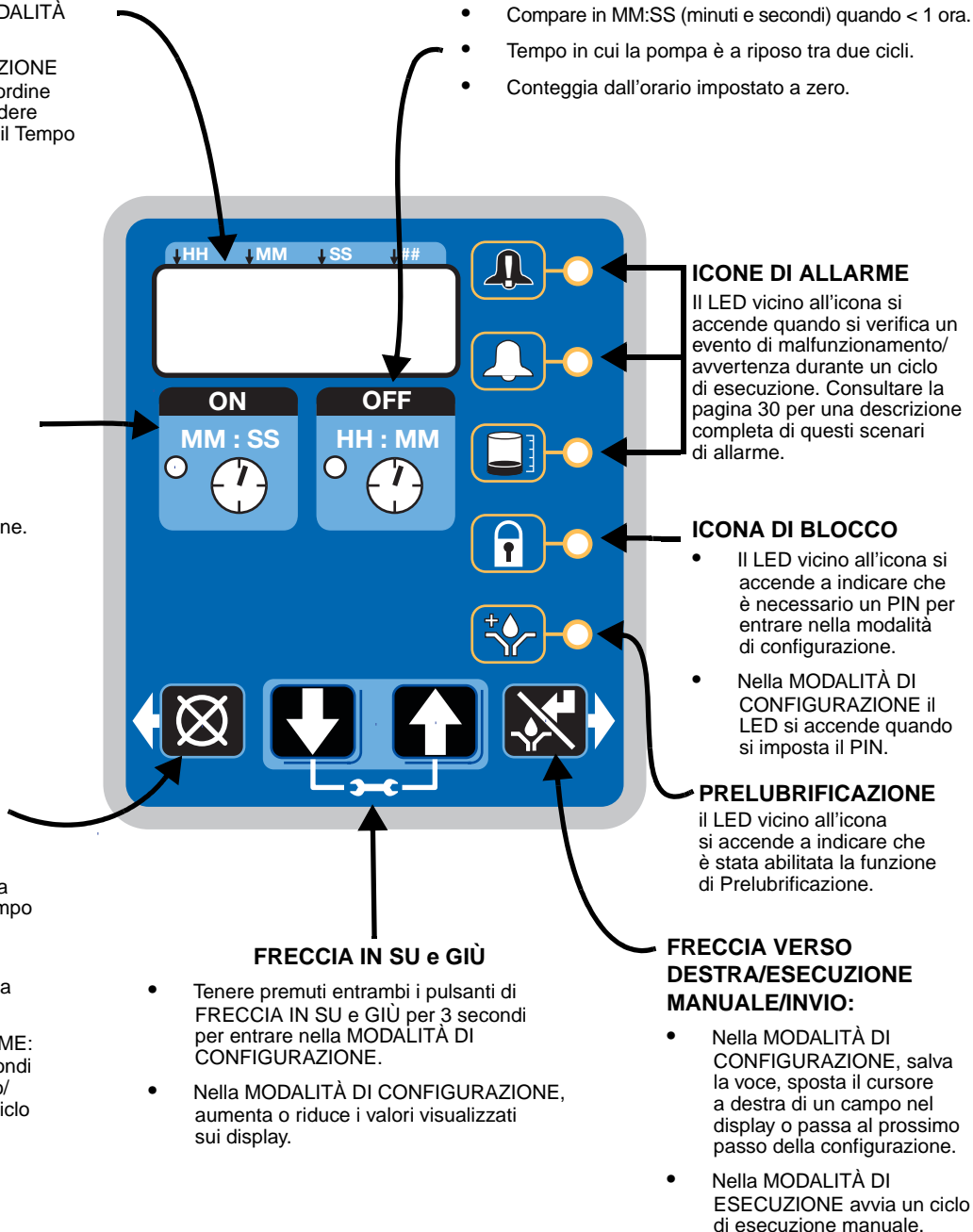


FIG. 19

Istruzioni

Unità di alimentazione con i dispositivi di controllo

Le unità con i dispositivi di controllo sono impostate in modo predefinito per funzionare in una modalità temporizzata con 1 minuto di tempo di ACCENSIONE e 8 ore di tempo di SPEGNIMENTO. L'unità dovrebbe essere alimentata in modalità di SPEGNIMENTO, con il conto alla rovescia da 8 ore. Se l'unità si avvia in modalità di ACCENSIONE e non è stata adescata, tenere premuto il pulsante di reset situato nel pannello di controllo (esempio a destra) per 1 secondi per farla passare alla modalità di SPEGNIMENTO.



Il modello Pro utilizza un timer per regolare quanto tempo dura un ciclo della pompa e per quanto tempo la pompa è a riposo tra i cicli.

NOTA:

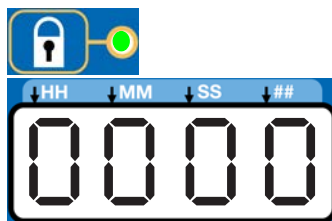
- Un numero lampeggiante sul display indica che G3 si trova in MODALITÀ DI CONFIGURAZIONE.
- Nella MODALITÀ DI ESECUZIONE i numeri sul display non lampeggiano.
- Dopo 60 secondi di inattività, il dispositivo ritorna alla MODALITÀ DI ESECUZIONE nel ciclo di Tempo di SPEGNIMENTO e il tempo di SPEGNIMENTO ricomincia facendo il conto alla rovescia del lasso di tempo totale programmato. **Non** riprende il conto alla rovescia dal punto in cui è stato interrotto il ciclo, quando siamo entrati nella MODALITÀ DI CONFIGURAZIONE.

Accesso alla modalità di configurazione in corso

Premere entrambi i pulsanti di FRECCIA IN SU e GIÙ per 3 secondi per entrare nella MODALITÀ DI CONFIGURAZIONE.



NOTA: Se si accende il LED di blocco quando si accede alla Modalità di Configurazione e compaiono quattro 0000, l'unità ha un codice PIN abilitato. Consultare Inserimento un codice PIN per accedere alla modalità di configurazione per istruzioni su come inserire un valore.



Inserimento di un codice PIN per accedere alla modalità di configurazione

Il dispositivo di controllo di G3 non richiede all'utente di fornire un codice PIN per accedere alle funzioni di programmazione dell'unità. Tuttavia, Graco comprende che alcuni utenti potrebbero voler proteggere le impostazioni dei programmi e, quindi, è disponibile un'opzione per aggiungere l'autorizzazione del codice PIN. Le istruzioni per l'impostazione di un codice PIN sono fornite nella sezione Programmazione avanzata di questo manuale. Vedere pagina 26.

Per inserire un codice PIN:

1. Premere entrambi i pulsanti di FRECCIA IN SU e GIÙ per 3 secondi. 
2. Il LED vicino all'ICONA DI BLOCCO sul display si accende e i 4 zeri compaiono sul display a indicare che il sistema richiede che si immetta un codice PIN per avere accesso a G3 in MODALITÀ DI CONFIGURAZIONE. 
3. Il cursore si posiziona automaticamente per inserire il primo carattere del codice PIN. Utilizzare i pulsanti di FRECCIA IN SU o GIÙ per scorrere i numeri da 0 a 9 finché non compare il primo numero del codice PIN nel campo. 
4. Premere il pulsante INVIO per impostare il numero. Il cursore si sposta automaticamente nel campo numerico successivo. 
5. Ripetere i passi 3 e 4 per ogni campo di inserimento dati del codice PIN.

Se il codice PIN inserito è corretto, sul display lampeggerà il primo carattere modificabile.

NOTA: Un campo lampeggiante sul display indica che G3 si trova in MODALITÀ DI CONFIGURAZIONE. Nella MODALITÀ DI ESECUZIONE i numeri sul display non lampeggiano.

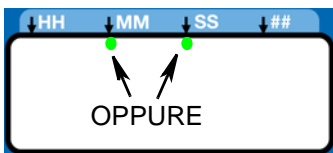
Tempo di ACCENSIONE

- Il LED vicino all'orologio nel campo ACCENSIONE si accende a indicare che si stanno impostando i parametri del Tempo di ACCENSIONE.

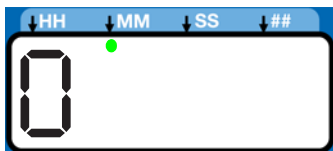


- Il tempo di ACCENSIONE è impostato in minuti e secondi (MM: SS).

- Un LED lampeggia sotto i MM quando si programmano i minuti **OPPURE** sotto SS quando si programmano i secondi.



- Nella MODALITÀ DI CONFIGURAZIONE, il numero visualizzato nel primo campo, a sinistra dei lampeggiamenti del display, indica che il dispositivo è pronto per la programmazione dei minuti del Tempo di ACCENSIONE.



- Il Tempo di ACCENSIONE totale non può superare i 30 minuti. Se si inserisce un valore maggiore di 30 minuti, è necessario aggiornare le luci a LED ROSSE di allarme e il valore.



Se questo tempo non risponde alle necessità dell'applicazione, contattare l'assistenza clienti Graco.

Programmazione del Tempo di ACCENSIONE

NOTA: Quando si programma un tempo minore di 10 minuti si **deve** programmare uno zero iniziale nel primo campo numerico e premere il pulsante INVIO per salvare la selezione zero.

1. Per impostare il tempo di ACCENSIONE, utilizzare il pulsante di FRECCIA IN SU o GIÙ per scorrere da 0 a 5 finché non compare il numero desiderato nel primo campo MM (minuti).



2. Premere il pulsante INVIO per bloccare la selezione. Il campo numerico MM successivo a destra lampeggia a indicare che è pronto per essere programmato.



3. Utilizzare il pulsante di FRECCIA IN SU o GIÙ per scorrere da 0 a 9 finché non compare il numero desiderato nel secondo campo numerico MM.



4. Premere il pulsante INVIO per bloccare la selezione.



Il campo numerico successivo a destra lampeggia e il LED si accende sotto SS a indicare che è pronto per programmare i campi dei secondi.

5. Ripetere i passi 1 - 4 per impostare i campi SS (secondi).

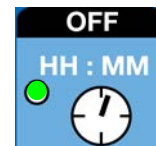
6. Dopo aver premuto il pulsante INVIO per impostare l'ultimo campo SS, tutte le informazioni sul Tempo di ACCENSIONE programmato sono salvate.



G3 passa automaticamente alla MODALITÀ DI CONFIGURAZIONE del Tempo di SPEGNIMENTO.

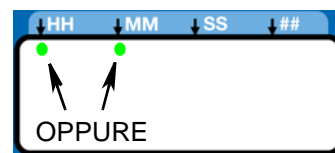
Tempo di SPEGNIMENTO

- Il LED vicino all'orologio nel campo SPEGNIMENTO si accende a indicare che si stanno impostando i parametri del Tempo di SPEGNIMENTO.



- Il tempo di SPEGNIMENTO è impostato in ore e minuti (HH: MM).

- Un LED lampeggia sotto HH quando si programmano le ore **OPPURE** sotto MM quando si programmano i minuti.



- Nella MODALITÀ DI CONFIGURAZIONE, il numero visualizzato nel primo campo, a sinistra dei lampeggiamenti del display, indica che il dispositivo è pronto per la programmazione delle ore del Tempo di SPEGNIMENTO.



- Il Tempo di ACCENSIONE totale deve essere almeno il doppio del Tempo di ACCENSIONE programmato. Se si inserisce un valore minore del doppio del Tempo di ACCENSIONE inserito, è necessario aggiornare le luci a LED ROSSE di allarme e il valore.



Se questo tempo non risponde alle necessità dell'applicazione, contattare l'assistenza clienti Graco.


Programmazione del Tempo di SPEGNIMENTO

NOTA: Quando si programma un tempo **minore di 10 ore** si **deve** programmare uno zero iniziale nel primo campo numerico e premere il pulsante INVIO per salvare la selezione zero.

1. Per impostare il Tempo di SPEGNIMENTO utilizzare il pulsante di FRECCIA IN SU o GIÙ per scorrere da 0 a 9 finché non compare il numero desiderato nel primo campo HH (ore).



2. Premere il pulsante INVIO per bloccare la selezione. Il campo numerico HH successivo a destra lampeggia a indicare che è pronto per essere programmato. 
3. Utilizzare il pulsante di FRECCIA IN SU o GIÙ per scorrere da 0 a 9 finché non compare il numero desiderato nel secondo campo numerico HH. 
4. Premere il pulsante INVIO per bloccare la selezione. 

Il campo numerico successivo a destra lampeggia e il LED si accende sotto MM a indicare che è pronto per programmare i campi dei minuti.
5. Ripetere i passi 1 - 4 per impostare i campi MM (minuti) successivi.
6. Dopo aver premuto il pulsante INVIO per impostare l'ultimo campo MM, tutte le informazioni sul Tempo di SPEGNIMENTO programmato sono salvate. 

Prelubrificazione



La funzione di Prelubrificazione determina il funzionamento della pompa quando si collega l'alimentazione. Può essere impostata come ACCESO o SPENTO.


SPEGNIMENTO (predefinito) - L'unità ricomincia il ciclo di lubrificazione al momento in cui era stata tolta l'alimentazione.

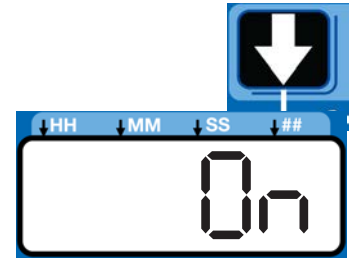
ACCENSIONE - l'unità comincia il ciclo di pompaggio.

Impostazione della Prelubrificazione

1. Dopo aver impostato le informazioni sul Tempo di SPEGNIMENTO e aver premuto il pulsante INVIO, G3 passa automaticamente alla configurazione della Prelubrificazione.

Notare che il LED vicino all'icona di prelubrificazione sul display di G3 si accende a indicare che siamo nella modalità di configurazione della Prelubrificazione. 
2. Compare SPEGNIMENTO. Se si desidera che il ciclo di prelubrificazione inizi immediatamente, lasciarlo impostato su SPENTO. 
3. Premere il pulsante INVIO per impostare la selezione. 


4. Se si desidera impostare un tempo di ritardo della prelubrificazione, premere il pulsante FRECCIA IN GIÙ per passare da SPEGNIMENTO ad ACCENSIONE sul display. 



Ritardo della prelubrificazione

Il ritardo della prelubrificazione può essere inserito per ritardare l'inizio del ciclo della pompa all'avvio. Se la prelubrificazione è impostata su ATTIVATO, è necessario inserire il tempo di ritardo della prelubrificazione in MM:SS. Il ritardo è impostato a 0 in modo predefinito (iniziare immediatamente con un ciclo di ACCENSIONE).

Si potrebbe desiderare di ritardare la funzione di prelubrificazione se altre funzioni critiche o sistemi della propria macchina o veicolo si attivano all'avvio.

1. Il Ritardo di prelubrificazione è impostato in MM:SS (minuti e secondi). Per impostare il tempo, utilizzare il pulsante di FRECCIA IN SU o GIÙ per scorrere da 0 a 5 finché non compare il numero desiderato nel primo campo MM (minuti). 

La durata massima del ritardo di Prelubrificazione può essere impostato a 59:59 (59 minuti:59 secondi).

2. Premere il pulsante INVIO per bloccare la selezione. Il campo numerico MM successivo a destra lampeggia a indicare che è pronto per essere programmato. 
3. Utilizzare il pulsante di FRECCIA IN SU o GIÙ per scorrere da 0 a 9 finché non compare il numero desiderato nel secondo campo numerico MM. 
4. Premere il pulsante INVIO per bloccare la selezione. 

Il campo numerico successivo a destra lampeggia e il LED si accende sotto SS a indicare che è pronto per programmare i campi dei secondi.
5. Ripetere i passi 1 - 4 per impostare i campi SS (secondi).
6. Dopo aver premuto il pulsante INVIO per impostare l'ultimo campo SS, G3 passa automaticamente alla MODALITÀ DI ESECUZIONE. 

Programmazione avanzata

Ci sono 2 opzioni di programmazione avanzata. La tabella seguente identifica ogni opzione e quando essa viene utilizzata.

Opzione avanzata	Modello	Impostazione	Formato/descrizione	Perché usarla?
A1	Max/Pro	Blocco Codice (Opzionale)	Protegge le modalità di configurazione con un PIN	Impedisce agli utenti non autorizzati di regolare le impostazioni.
A2	Max/Pro	Tempo di allarme livello basso	MM:SS (minuti:secondi) imposta il periodo di tempo tra un'avvertenza livello basso e un malfunzionamento livello basso. Predefinito = 3 minuti	Per permettere la maggior parte delle situazioni di lubrificazione, viene programmato un lasso di tempo conservativo tra l'avvertenza livello basso e il malfunzionamento per proteggere l'unità dall'esecuzione a secco. Se necessario, è possibile regolare il lasso di tempo in cui l'unità è in esecuzione prima di fermarsi a causa di un livello basso.

Primo inserimento di un codice PIN

A1 - Impostare un codice PIN

È possibile programmare un codice PIN su G3 per impedire che le impostazioni vengano inavvertitamente cambiate da utenti non autorizzati.

1. Premere il pulsante FRECCIA IN SU per 10 secondi.



Si accende il LED vicino all'ICONA DI BLOCCO sul display a indicare che siamo entrati nella Modalità PIN.



2. Compare la parola OFF (spento) sul display. Premere il pulsante di FRECCIA IN SU o GIÙ per passare a ON (acceso).



3. Premere il pulsante INVIO per immettere il codice PIN.



4. Il cursore si posiziona automaticamente per inserire il primo carattere del codice PIN. Utilizzare i pulsanti di FRECCIA IN SU o GIÙ per scorrere i numeri da 0 a 9 finché non compare il primo numero del codice PIN nel campo.



5. Premere il pulsante INVIO per impostare il numero. Il cursore si sposta automaticamente nel campo numerico successivo.



6. Ripetere i passi 4 e 5 per ogni campo di inserimento dati del codice PIN.

7. Premere il pulsante INVIO per salvare il codice PIN e uscire dalla Configurazione avanzata.



Entrare nella configurazione avanzata

Premere il pulsante FRECCIA IN SU per 10 secondi.



Se G3 è stato precedentemente impostato per richiedere un codice PIN, si accende il LED vicino all'ICONA DI BLOCCO a indicare che è richiesto un codice PIN.

1. Il cursore si posiziona automaticamente per inserire il primo carattere del codice PIN. Utilizzare i pulsanti di FRECCIA IN SU o GIÙ per scorrere i numeri da 0 a 9 finché non compare il primo numero del codice PIN nel campo.



2. Premere il pulsante INVIO per impostare il numero. Il cursore si sposta automaticamente nel campo numerico successivo.

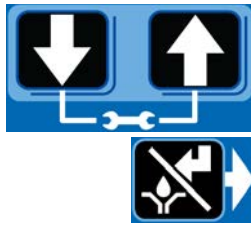


3. Ripetere i passaggi 1 e 2 per ogni campo di inserimento dati del codice PIN.

Se il codice PIN inserito è corretto, sul display lampeggerà il primo carattere modificabile.

Selezione delle opzioni di configurazione avanzata

1. Premere il pulsante di FRECCIA IN SU o GIÙ per passare tutte le Opzioni avanzate da A1 a A2.
2. Premere il pulsante INVIO per impostare la selezione.



A2 - Tempo di allarme livello basso

Soltanto con pompa in modalità ACCENSIONE.

Programma il lasso di tempo in MM:SS (minuti e secondi) in cui la pompa può essere in esecuzione tra un'avvertenza livello basso e un malfunzionamento livello basso per aiutare a proteggere l'unità dall'esecuzione a secco.

Il tempo Massimo consigliato è 3:00 minuti.

I LED di malfunzionamento e di livello basso si illuminano. (Display del modello Max visualizzato nell'immagine sottostante).



FIG. 20

NOTA: Quando si programma un tempo minore di 10 minuti **si deve** programmare uno zero iniziale nel primo campo numerico e premere il pulsante INVIO per salvare la selezione zero.

1. Per impostare il tempo, utilizzare il pulsante di FRECCIA IN SU o GIÙ per scorrere da 0 a 9 finché non compare il numero desiderato nel primo campo MM (minuti).



2. Premere il pulsante INVIO per bloccare la selezione. Il campo numerico MM successivo a destra lampeggia a indicare che è pronto per essere programmato.



3. Utilizzare il pulsante di FRECCIA IN SU o GIÙ per scorrere da 0 a 9 finché non compare il numero desiderato nel secondo campo numerico MM.



4. Premere il pulsante INVIO per bloccare la selezione.



Il campo numerico successivo a destra lampeggia e il LED si accende sotto SS a indicare che è pronto per programmare i campi dei secondi.

5. Ripetere i passi 1 - 4 per impostare i campi SS (secondi).

6. Dopo aver premuto il pulsante INVIO per impostare l'ultimo campo SS, tutte le informazioni sul Tempo di ACCENSIONE programmato sono salvate.



L'unità esce dalla programmazione avanzata.

Modalità di esecuzione

Controllo tempi

Dopo aver completato la configurazione, G3 inizia automaticamente a eseguire la sequenza del tempo di SPEGNIMENTO (FIG. 21).

- G3 esegue la sequenza di SPEGNIMENTO PROGRAMMATA.

(Notare che il LED del Tempo di SPEGNIMENTO sul display si accende e il Tempo di SPEGNIMENTO inizia il conto alla rovescia sul display).

- L'esempio fornito a FIG. 21 mostra un Tempo di SPEGNIMENTO di 1 ora e 32 minuti prima che inizi il ciclo di lubrificazione.



FIG. 21

- Quando il Tempo di SPEGNIMENTO raggiunge lo zero, la Pompa a lubrificazione automatica G3 accende la pompa ed entra in funzione per il ciclo di Tempo di ACCENSIONE programmato (FIG. 22).

(Notare che il LED del Tempo di ACCENSIONE è illuminato sui display).

- L'esempio fornito a FIG. 22 mostra un Tempo di ACCENSIONE di 8 ore e 42 minuti prima che finisca il ciclo di lubrificazione.



FIG. 22

- Quando il Tempo di ACCENSIONE raggiunge lo zero, la pompa si spegne nuovamente e il sistema esegue nuovamente un ciclo di Tempo di SPEGNIMENTO e il LED del Tempo di SPEGNIMENTO si illumina nuovamente (FIG. 21).

Questa sequenza si ripete finché il dispositivo non è riprogrammato o si verifica un allarme.

Ciclo di esecuzione manuale



Per eseguire un ciclo ulteriore di lubrificazione (non programmato), premere il pulsante Avvio manuale.

Ulteriori controlli

Prelubrificazione/Ritardo della prelubrificazione

In tutti i modelli è possibile controllare un ciclo di alimentazione SPENTO/ACCESO con le funzioni di prelubrificazione e ritardo della prelubrificazione.

Prelubrificazione

È stata selezionata la funzione di prelubrificazione. Il ritardo della prelubrificazione è impostato a 00:00:

- L'alimentazione dell'unità passa a SPENTO e poi ad ACCESO.
- L'unità inizia immediatamente un ciclo di lubrificazione.
- Modello Pro: il display visualizza il tempo di accensione (vedere Controllo tempi, pagina 28).

Ritardo della prelubrificazione

È stata selezionata la funzione di prelubrificazione. Il ritardo della prelubrificazione è impostato su un tempo diverso da 00:00:

- L'alimentazione dell'unità passa a SPENTO e poi ad ACCESO.
- L'unità avvia immediatamente il conto alla rovescia del ritardo della prelubrificazione fino all'inizio del ciclo di lubrificazione.
- Il LED vicino all'orologio nel campo relativo allo spegnimento è illuminato (FIG. 23).
- Il LED di prelubrificazione si accende (FIG. 23).
- Il display visualizza il tempo rimanente prima dell'inizio del ciclo di lubrificazione. L'esempio nella FIG. 23 mostra che mancano 8 minuti e 14 secondi all'avvio di un ciclo di lubrificazione.

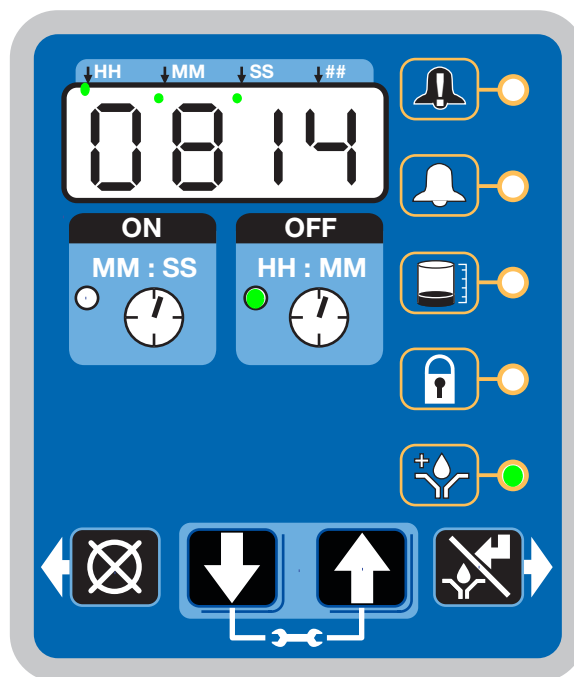


FIG. 23

Ciclo di esecuzione manuale



Per eseguire un ciclo di lubrificazione extra (non programmato), premere il pulsante di avvio manuale.

NOTA: l'opzione di esecuzione manuale non è disponibile quando l'unità è in modalità di sfiato.

Allarmi

Ogni volta si verifica un malfunzionamento/avvertenza, si illumina una combinazione di LED per notificare che si è verificato un problema e aiutare a individuare il tipo di malfunzionamento/allarme che si è verificato.

- I malfunzionamenti e le avvertenze non si eliminano automaticamente.
- Per eliminare un malfunzionamento, tenere premuto il pulsante RESET sulla pulsantiera del display per 3 secondi.
- Per eliminare un'avvertenza premere e rilasciare immediatamente il pulsante RESET.

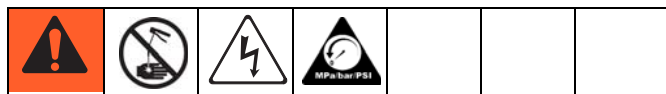


Scenari di malfunzionamento/avvertenza

Le pagine seguenti descrivono i malfunzionamenti/avvertenze più probabili che si potrebbero verificare.

Tipo di allarme	Che aspetto ha	Che cosa indica	Soluzione
<p>Avvertenza livello basso</p>		<p>Il livello di lubrificante nel serbatoio è basso ed è necessario aggiungere altro lubrificante.</p> <p>L'unità continua a funzionare normalmente per un periodo di tempo limitato finché non si attiva un allarme livello basso.</p>	<p>Aggiungere lubrificante al serbatoio.</p> <p>Dopo aver aggiunto il lubrificante, premere il pulsante RESET per eliminare l'avvertenza.</p>
<p>Malfunzionamento livello basso</p>		<p>Il livello di lubrificante nel serbatoio è basso ed è necessario aggiungere altro lubrificante.</p> <p>L'unità smette di pompare e visualizza il periodo di tempo che è passato da quando si è attivato l'allarme.</p>	<p>Aggiungere lubrificante al serbatoio.</p> <p>Dopo aver aggiunto il lubrificante, premere e tenere premuto il pulsante RESET per eliminare il malfunzionamento.</p> <p>Se è necessario adescare nuovamente la pompa, si dovrebbe diminuire il tempo di allarme livello basso. Vedere A-2: Programmazione avanzata, pagina Tempo di allarme livello basso 27.</p>

Risoluzione dei problemi

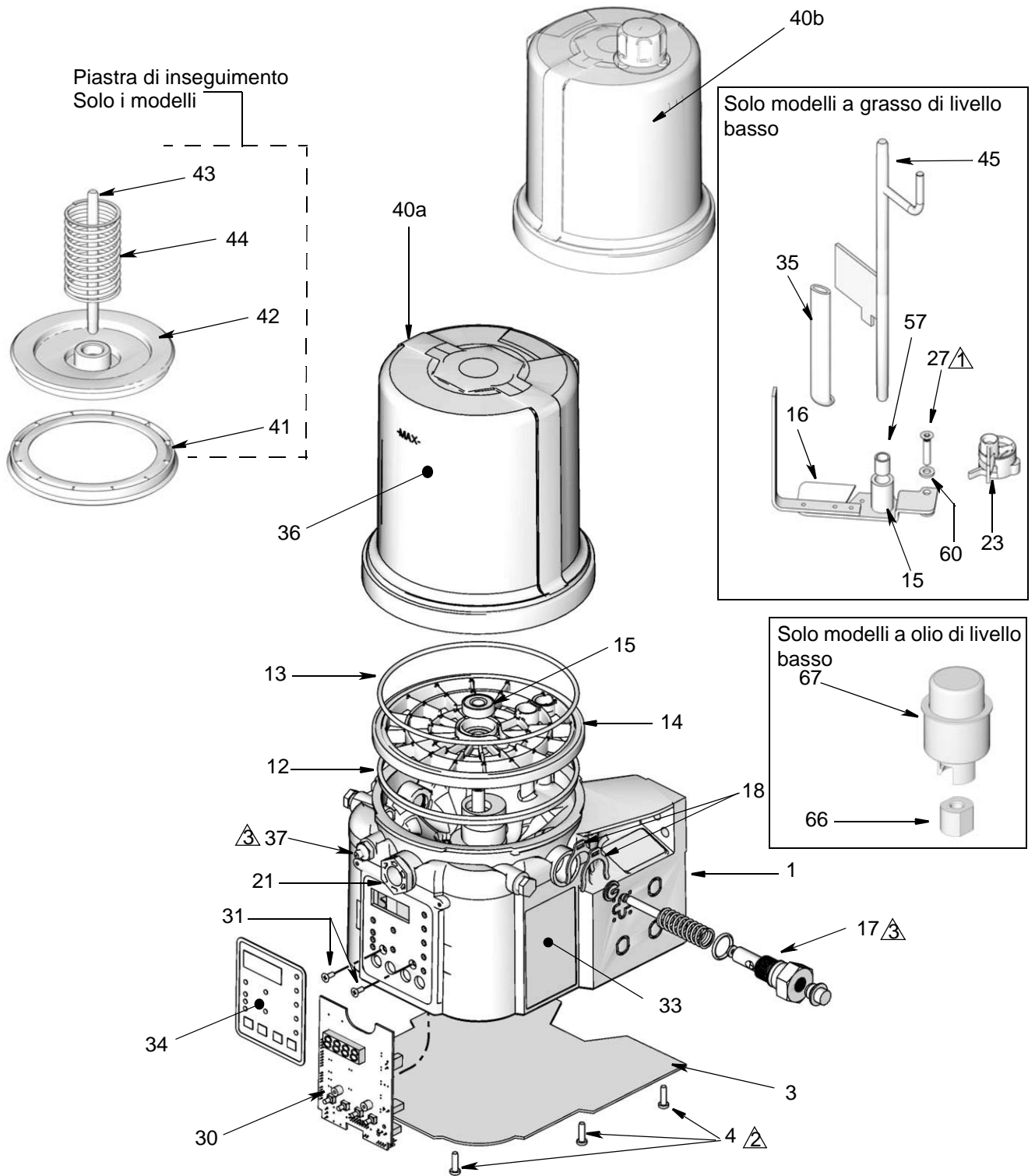


Problema	Causa	Soluzione
L'unità non si accende	Cablaggio incorretto/allentato	Fare riferimento alle istruzioni sul montaggio, pagina 7.
L'unità non si accende (solo per modelli CC)	Fusibile esterno interrotto a causa della rottura di un componente interno	Contattare il servizio clienti Graco.
	Fusibile esterno interrotto a causa del pompaggio di lubrificante per clima non freddo in un clima freddo -25 °C (-13 °F)	Sostituire il lubrificante con un lubrificante pompabile, classificato per le condizioni ambientali e per l'applicazione. Sostituire il fusibile.
L'unità non si accende (solo per modelli CA)	Fusibile di alimentazione interno interrotto a causa di un guasto all'alimentazione	Contattare il servizio clienti Graco.
Impossibile impostare i tempi di ACCENSIONE/SPEGNIMENTO desiderati	Il ciclo di funzionamento massimo è 33% (2 minuti di SPEGNIMENTO dopo ogni minuto di ACCENSIONE)	Rispettare il ciclo di funzionamento permesso. Contattare l'assistenza clienti GRACO se all'applicazione sono necessari altri cicli di funzionamento.
L'unità non funziona in base al tempo programmato	Il tempo inserito è stato interpretato in modo sbagliato come MM:SS invece di HH:MM (o viceversa)	Verificare che l'unità sia stata programmata come previsto facendo riferimento alle istruzioni di programmazione. Notare la denominazione punteggiata per le ore, i minuti e i secondi nella fila in alto nel display.
Il lubrificante esce dalla guarnizione situata nella parte inferiore del serbatoio	Le alette di ritenzione del serbatoio sono incurvate o rotte	Sostituire il serbatoio.
	Il serbatoio viene pressurizzato durante il riempimento	Assicurarsi che il foro di sfiato non sia otturato. Se il problema persiste, contattare il servizio clienti Graco o il distributore Graco più vicino per ricevere assistenza.
L'unità non pompa durante il ciclo di ACCENSIONE, ma il dispositivo di controllo si accende e funziona	Motore guasto	Sostituire l'unità.
La piastra di inseguimento non va giù	L'aria rimane intrappolata nel serbatoio fra la piastra di inseguimento e il lubrificante	Aggiungere grasso seguendo le istruzioni Caricamento del lubrificante, a pagina 19. Assicurarsi che l'aria sia purificata.
La pompa richiede diversi minuti prima di iniziare a pompare al massimo volume di pompaggio impostato (senza distanziali di regolazione della corsa installati)	Pompaggio di lubrificante per clima non freddo in un clima freddo -25 °C (-13 °F)	Aggiungere 1 distanziale di regolazione corsa e regolare il tempo del ciclo di lubrificazione per permettere la differenza di volume di pompaggio per corsa.
Display scuro, l'unità non funziona	Fusibile resettabile interno interrotto a causa del guasto di un componente interno o una condizione di corto circuito di un sensore	Verificare che il sensore e gli ingressi di esecuzione manuale non abbiano creato una condizione di corto circuito. Avviare ciclicamente l'alimentazione elettrica.
L'unità indica un allarme di ciclo o di pressione prima del completamento di un ciclo di lubrificazione	Il tempo di ACCENSIONE non è stato inserito correttamente	Fare riferimento alla programmazione del Tempo di ACCENSIONE, pagine 23.

Manutenzione

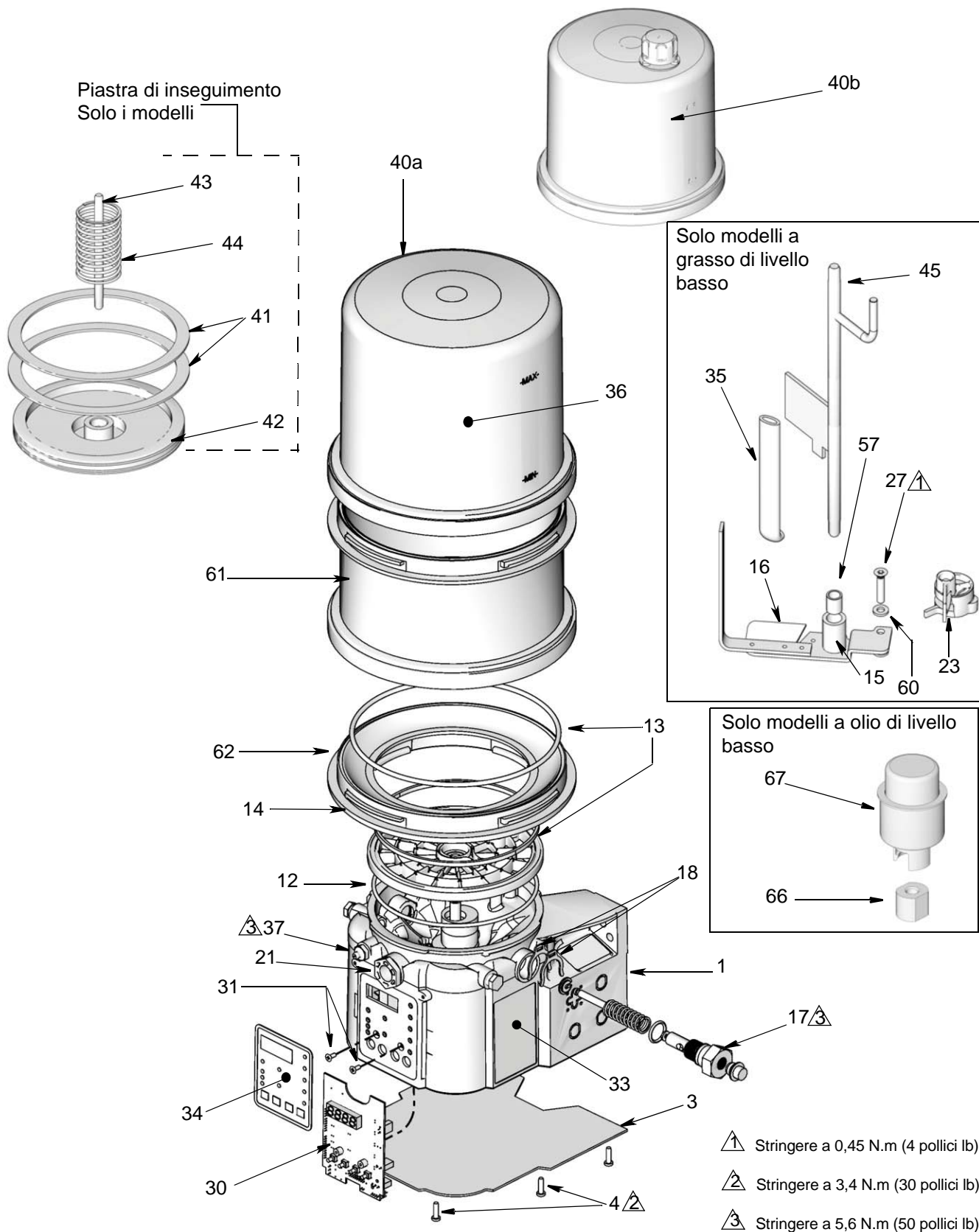
Frequenza	Componente	Manutenzione richiesta
Quotidianamente e durante il riempimento	Raccordi zerk	Tenere puliti tutti i raccordi utilizzando un panno asciutto pulito. Sporco e/o detriti possono danneggiare la pompa e/o il sistema di lubrificazione.
Quotidianamente	Unità pompa e serbatoio G3	Mantenere puliti l'unità pompa e il serbatoio utilizzando un panno asciutto pulito.
Quotidianamente	Display	Tenere pulito il display utilizzando un panno asciutto pulito.
Ogni mese	Fascio cavi esterno	Verificare che i fasci esterni siano fissati.

Parti – Modelli da 2 litri



- ⚠ Stringere a 0,45 N.m (4 pollici lb)
- ⚠ Stringere a 3,4 N.m (30 pollici lb)
- ⚠ Stringere a 5,6 N.m (50 pollici lb)

Parti – Modelli da 4 litri e superiori



Parti

Rif.	Parte	Descrizione	Qtà
1		BASE, alloggiamento di tre pompe	1
3	278142	COPERTURA, parte inferiore con guarnizione	1
4	115477	VITE, a macchina, con testa troncoconica	9
12	127079	ANELLO DI TENUTA incluso nei kit 571042,571069, 571179	1
13	124396	ANELLO DI TENUTA 258 incluso nei kit 571042, 571044, 571045, 571069, 571179	2
14		PIASTRA, perforata	1
15		CUSCINETTO, sfera	1
16		PALA, mescolamento, modelli da 2 litri senza piastra di inseguimento – modelli 96G011, 96G013, 96G027, 96G028, 96G029, 96G033, 96G034 inclusi nel kit 571044	1
		PALA, mescolamento, modelli da 4 litri senza piastra di inseguimento – modelli 96G068, 96G075, 96G135, 96G137, 96G139, 96G147, 96G149	1
		PALA, mescolamento, modelli da 8 litri senza piastra di inseguimento – modelli 96G069, 96G076, 96G136, 96G138, 96G140, 96G148, 96G150	1
		PALA, mescolamento, modelli da 12 litri senza piastra di inseguimento – modelli 96G077, 96G163	1
		PALA, mescolamento, modelli da 16 litri senza piastra di inseguimento – modelli 96G078, 96G167	1
		PALA, mescolamento, modelli da 2 litri con piastra di inseguimento – modelli 96G012, 96G014 inclusi nel kit 571045	1
		PALA, mescolamento, modelli da 4 litri con piastra di inseguimento – modelli 96G073, 96G082	1
17		POMPA, elemento, incluso nel Kit 571041	1
18	16F368	DISTANZIALE, regolazione corsa, incluso nel kit 571041	2

Rif.	Parte	Descrizione	Qtà
21	278145	TAPPO, pompa, 3/4-16	2
23❖	278145	PALA, livello basso, modelli 96G011-96G014, 96G033, 96G034, 96G068, 96G069, 96G073, 96G075-96G078, 96G082, 96G147, 96G148, 96G149, 96G150, 96G163, 96G167	2
27	123025	VITE, M6, modelli 96G011-96G014, 96G033, 96G034, 96G068, 96G069, 96G073, 96G075-96G078, 96G082, 96G147, 96G148, 96G149, 96G150,96G163, 96G167	1
30 ✚	258760	SCHEDA, circuito, Pro, modelli 6G011 - 96G014, 96G027-96G029, 96G033, 96G034, 96G069-96G073, 96G075-96G082, 96G135-96G140, 96G147, 96G148, 96G150, 96G163, 96G167	1
31	119228	VITE, macchina, testa piatta, modelli 96G011-96G014, 96G027-96G029, 96G033, 96G034, 96G069-96G072, 96G075-96G082, 96G135-96G140, 96G147, 96G148, 96G149, 96G150, 96G163, 96G167	2
33▲	16A579	ETICHETTA, sicurezza	1
34	16A578	ETICHETTA, sovrapposizione, modelli 96G011-96G014, 96G027-96G029, 96G033, 96G034, 96G069-96G072, 96G075-96G082, 96G135-96G140, 96G147,-96G150, 96G163, 96G167	1

Rif.	Parte	Descrizione	Qtà
35		SPAZZOLA, mescolamento, modelli senza piastra di inseguimento - modelli 96G011, 96G013, 96G027-96G029, 96G033, 96G034, 96G068, 96G069, 96G075-96G078, 96G135-96G140, 96G147, 96G148, 96G149, 96G150, 96G163, 96G167 inclusi nel kit 571044	1
		SPAZZOLA, mescolamento, modelli con piastra di inseguimento - modelli 96G012, 96G014, 96G073, 96G082 inclusi nel kit 571045	1
36		ETICHETTA, marchio	1
37	123741	RACCORDO, zerk, grasso, non incluso nei modelli 96G070-96G072, 96G079-96G081	1
40a	24E984	SERBATOIO, 2 litri, grasso, 96G011-96G014, 96G027-96G029, 96G033, 96G034 incluso nel kit 571042. 571069	1
40b	16E021	SERBATOIO, 2 litri, olio, 96G070, 96G079, incluso nel kit 571179	1
40a	24B702	SERBATOIO, 4 litri, grasso, 96G073, 96G075, 96G082, 96G135, 96G137, 96G139, 96G147, 96G149, incluso nel kit 571183	1
40b	16G020	SERBATOIO, 4 litri, olio, 96G071, 96G080	1
40a		SERBATOIO, 8 litri, grasso, 96G069, 96G076, 96G136, 96G138, 96G140, 96G148, 96G150	1
40b		SERBATOIO, 8 litri, olio, 96G072, 96G081, incluso nel kit 571182	1
40a		SERBATOIO, 12 litri, 96G077, 96G163	1
40a		SERBATOIO, 16 litri, 96G078, 96G167	1
41	278139	GUARNIZIONE, piastra di inseguimento, modelli da 2 litri 96G012, 96G014	1
	16F472	GUARNIZIONE, piastra di inseguimento, modelli da 4 litri 96G073, 96G082	2

Rif.	Parte	Descrizione	Qtà
42		PIASTRA, di inseguimento, modelli da 2 litri 96G012, 96G014	1
		PIASTRA, di inseguimento, modelli da 4 litri 96G073, 96G082	1
43		BIELLA, piastra di inseguimento, modelli da 2 litri 96G012, 96G014	1
		BIELLA, di inseguimento, modelli da 4 litri 96G073, 96G082	
44		MOLLA, compressione, modelli da 2 litri 96G012, 96G014	1
		MOLLA, compressione, modelli da 4 litri 96G073, 96G082	1
45†	24D838	DEFLETTORE, livello basso, modelli da 2 litri 96G011, 96G013, 96G033, 96G034	1
†	24E246	DEFLETTORE, livello basso, modelli da 4 litri 96G068, 96G075, 96G147, 96G149	1
†	24F836	DEFLETTORE, livello basso, modelli da 8 litri 96G069, 96G076, 96G148, 96G150	1
†	24F923	DEFLETTORE, livello basso, modelli da 12 litri 96G077	1
†	24F924	DEFLETTORE, livello basso, modelli da 16 litri 96G078, 96G167	1
57	117156	CUSCINETTO, camicia, modelli 96G011-96G014, 96G033-96G034, 96G068, 96G069, 96G073, 96G075-96G078, 96G082, 96G147-96G150, 96G163, 96G167	1
58 ▲	196548	ETICHETTA, modelli 96G013, 96G014, 96G029, 96G075-96G082, 96G139, 96G140	1
60	16D984	RONDELLA, livello basso, modelli 96G011-96G014, 96G033-96G034, 96G068, 96G069, 96G073, 96G075-96G078, 96G082, 96G147-96G150, 96G163, 96G167	2

Rif.	Parte	Descrizione	Qtà
61		SERBATOIO, sezione centrale, modelli da 8 litri 96G069, 96G072, 96G076, 96G081, 96G136, 96G138, 96G140, 96G148, 96G150	1
		SERBATOIO, sezione centrale, modelli da 12 litri 96G077, 96G163	2
		SERBATOIO, sezione centrale, modelli da 16 litri 96G077, 96G163	3
62		ADATTATORE, serbatoio, modelli 96G068, 96G069, 96G071- 96G073, 96G075-96G078, 96G080-96G082, 96G135-96G140, 96G147-96G150, 96G163, 96G167	1
66	126417	DADO, olio, modelli 96G070, 96G071, 96G072, 96G079, 96G080, 96G081	
67	24N806	GALLEGGIANTE, olio, modelli 96G070, 96G071, 96G072, 96G079, 96G080, 96G081	
200	127783	CAVO, 457 cm, SOOW con 7 pos., 3 pin, 90° (consultare il diagramma di cablaggio, a pagina 14)	1
	127780	CAVO, 457 cm, SOOW con 7 pos., 5 pin, 90° (consultare il diagramma di cablaggio, a pagina 15)	1
	127781	CAVO, (6.1 m), SOOW con 7 pos., 5 pin, 90° (consultare il diagramma di cablaggio, a pagina 15)	1
	127782	CAVO, (9.1m) SOOW con 7 pos., 5 pin, 90° (consultare il diagramma di cablaggio, a pagina 15)	1
	16U790	CAVO, DIN, nudo, (consultare il diagramma di cablaggio, a pagina 12)	1

Rif.	Parte	Descrizione	Qtà
201	124300	CAVO, M12, 457 cm., 4 filamenti, maschio diretto tenuto in sospensione (consultare il diagramma di cablaggio, a pagina 16)	1
	124333	CAVO, M12, 457 cm., 4 filamenti, maschio a femmina diretto (consultare il diagramma di cablaggio, a pagina 16)	1
202	124301	CONNETTORE, Eurofast, femmina, dritto, 4 spinotti	1
	124594	CONNETTORE, Eurofast, 4 pin (consultare il diagramma di cablaggio, a pagina 17)	1
	124595	CONNETTORE, Eurofast, 5 pin (consultare il diagramma di cablaggio, pagina 17)	1

▲ *Ulteriori etichette di pericolo e di avvertenza e le schede sono disponibili gratis.*

❖ Ordinare anche Rif. 27, N. parte 123025 e Rif. 60, N. parte 16D984

‡♣ Solo per i modelli Pro - Ordinare anche Rif. 31, N. parte 119228 e Rif. 34, N. parte 16D578

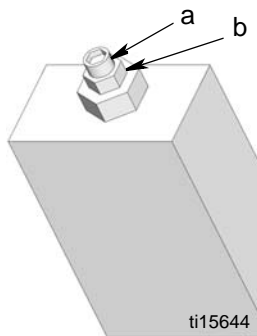
† Ordinare anche Rif. 57, N. parte 117156 quando si ordina questa parte.

Valvole di sfiato pressione

Informazioni importanti riguardo la valvola di sfiato pressione 16C807.

La valvola di sfiato pressione 16C807 può essere utilizzata soltanto nella pompa G3. Non adatto all'uso con qualsiasi altro prodotto.

La valvola di sfiato pressione utilizza una vite (a) di regolazione di pressione per impostare il punto di rilascio della pressione. **Non è da intendersi come un modo per scaricare la pressione durante il normale funzionamento**, bensì come misura precauzionale in caso vi sia un aumento di pressione involontario nel sistema. Non utilizzare questa valvola di sfiato pressione quale mezzo per scaricare la pressione durante il normale funzionamento di ciclo quotidiano.



a = vite di regolazione
b = dado di bloccaggio

La vite di regolazione della pressione necessiterà di regolazione periodica. Ogni volta che la valvola viene impostata/regolata (dopo aver trovato il punto di impostazione), è importante assicurarsi che la valvola non sia a fondo e che rimanga almeno 1/2 giro di regolazione. Questo avviene avvitando la vite (a) di 1/2 giro e poi tornando indietro di nuovo.

NOTA: Ruotare la vite di regolazione (a) in senso orario per aumentare la pressione.

Parte	Descrizione	Qtà
16C807◆	VALVOLA, sfiato pressione, 500-3500 psi (3,44 MPa, 34,4 bar - 24,1 MPa, 241 bar), impostare la pressione a 3000 psi ± 10% (20,68 MPa, 206,8 bar ± 10%) inclusa nel kit 571028, 571071	1
563156	VALVOLA, sfiato pressione, 750 psi (5,17 MPa, 51,71 bar)	1
563157	VALVOLA, sfiato pressione, 1000 psi (6,89 MPa, 68,95 bar)	1
563158	VALVOLA, sfiato pressione, 1500 psi (10,34 MPa, 103,42 bar)	1
563159	VALVOLA, sfiato pressione, 2000 psi (13,78 MPa, 137,89 bar)	1
563160	VALVOLA, sfiato pressione, 2500 psi (17,23 MPa, 172,36 bar)	1
563161	VALVOLA, sfiato pressione, 3000 psi (20,68 MPa, 206,84 bar)	1

Fusibili

Parte	Descrizione	Qtà
571039	FUSIBILE, 12 volt CC	1
571040	FUSIBILE, 24 volt CC	1

Kit di installazione e riparazione

N. kit	Descrizione	Numero manuale
571026	KIT, unione uscite, 3 pompe	3A0523
571063	KIT, unione uscite, 2 pompe	
571028	KIT, ritorno al serbatoio NPT, comprende la valvola di sfiato pressione 16C807	3A0525
571071	KIT, ritorno al serbatoio BSPP, comprende la valvola di sfiato pressione 16C807	
571030	KIT, esecuzione manuale remota, 12 volt CC	3A0528
571031	KIT, esecuzione manuale remota, 24 volt CC	
571032	KIT, esecuzione manuale remota, 12 volt CC, con cavo	
571033	KIT, esecuzione manuale remota, 24 volt CC con cavo	
571036	KIT, copertura con etichetta "G"	NA
571041	KIT, elemento pompa, comprende Rif. 17, 18, 33	3A0533
571042	KIT, riparazione, serbatoio 2 litri, comprende Rif. 13, 36, 40	3A0534
571069	KIT, riparazione, serbatoio 2 litri, per modelli con piastra di inseguimento, comprende Rif. 13, 36, 40	
571044	KIT, sostituzione, pala, 2 litri, per modelli senza piastra di inseguimento, comprende Rif. 13, 16, 35, 57	3A0535
571045	KIT, sostituzione, pala, 2 litri, per modelli con piastra di inseguimento, comprende Rif. 13, 16, 35, 57	
571046	KIT, sostituzione, pala, 4-16 litri, per modelli senza piastra di inseguimento, comprende Rif. 13, 16, 35, 57	
571047	KIT, sostituzione, pala, 4 litri, per modelli con piastra di inseguimento, comprende Rif. 13, 16, 35, 57	

N. kit	Descrizione	Numero manuale
571058	KIT, adattatore uscita, NPT	3A0522
571070	KIT, uscita, adattatore, BSPP	
571060	KIT, riempimento, zerk, antigoccia	NA
571179	KIT, riparazione, serbatoio, olio, 2 litri, comprende Rif. 13, 36, 40b	3A0534
571182	KIT, riparazione, serbatoio, olio, 4 litri, comprende Rif. 13, 36, 40b	3A0534
571183	KIT, riparazione, serbatoio, grasso, 4 litri, comprende Rif. 13, 36, 40b	3A0534

Dati tecnici

Pressione massima d'esercizio	5100 psi (35,1 MPa, 351,6 bar)
Alimentazione	88 - 264 VCA; 0,8 A corrente, alimentazione 90 VA, 47/63 Hz, Fase singola, Corrente di picco/rotore bloccato, max 40 A
100-240 V C	
12 V CC	9 - 16 VDC; 5 A corrente, 60 W, nello sbalzo/rotore blaccato 12 A
24 V CC	18 - 32 VDC; 2.5 A corrente 60 W, nello sbalzo/rotore blaccato 6 A
Fluido	
Modelli a grasso	Grasso NLGI 000 - 2
Modelli a olio	Olio ad almeno 40 cSt.
Pompe	Fino a 3
Emissione della pompa	2 cm ³ (0,12 poll ³)/minuti per uscita - 2 distanziali 3 cm ³ (0,18 poll ³)/minuti per uscita - 1 distanziale 4 cm ³ (0,25 poll ³)/minuti per uscita - 0 distanziali
Uscita della pompa	1/4-18 NPSF. Si accoppia con raccordi maschio 1/4-18 NPT
Dimensioni del serbatoio	2, 4, 8, 12, 16 litri
Valore IP	IP69K
Temperature esterne	-40 °C - 70 °C (-40 °F - 158 °F)
Peso (asciutto - comprende il cavo di alimentazione e la spina)	
Senza la piastra di inseguimento	6,03 kg (13,3 libbre)
Senza piastra di inseguimento	6,44 kg (14,2 libbre)
Parti a contatto del fluido	nylon 6/6 (PA), amorphous polyamide, alluminio zincato, acciaio al carbonio, lega acciaiata, acciaio inossidabile, gomma nitrilica (buna-N), bronzo, alnico nichelato, acetale lubrificato chimicamente, alluminio, PTFE
Dati sonori	<60 dB

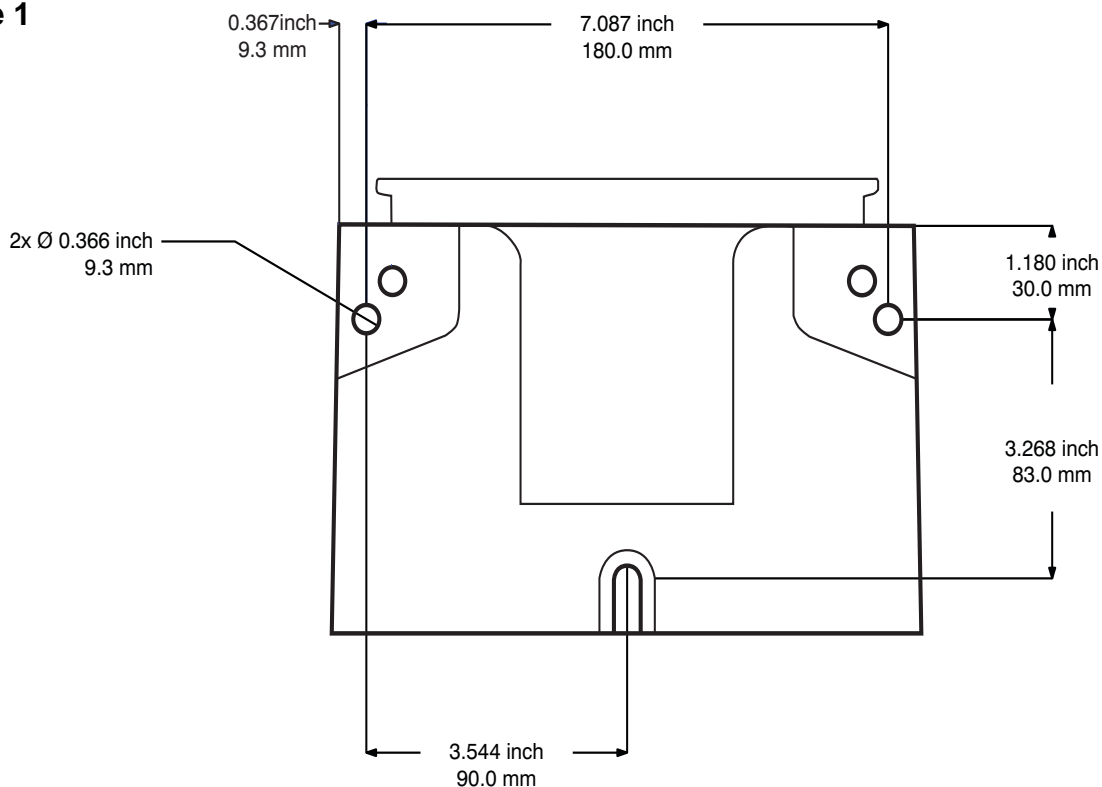
Dimensioni

Modello	Altezza		Larghezza		Profondità	
	Pollici	cm	Pollici	cm	Pollici	cm
2 l	13,25	33,65	8,00	20,32	9,00	22,86
4 l	14,50	36,83	9,25	23,50	10,00	25,40
8 l	18,50	47,00	9,25	23,50	10,00	25,40
12 l	23,00	58,42	9,25	23,50	10,00	25,40
16 l	27,50	69,85	9,25	23,50	10,00	25,40

Schema di montaggio

(Per la configurazione corretta di montaggio, scegliere l'opzione 1 o 2). Vedi P / N 126916 modello

Opzione 1



Opzione 2

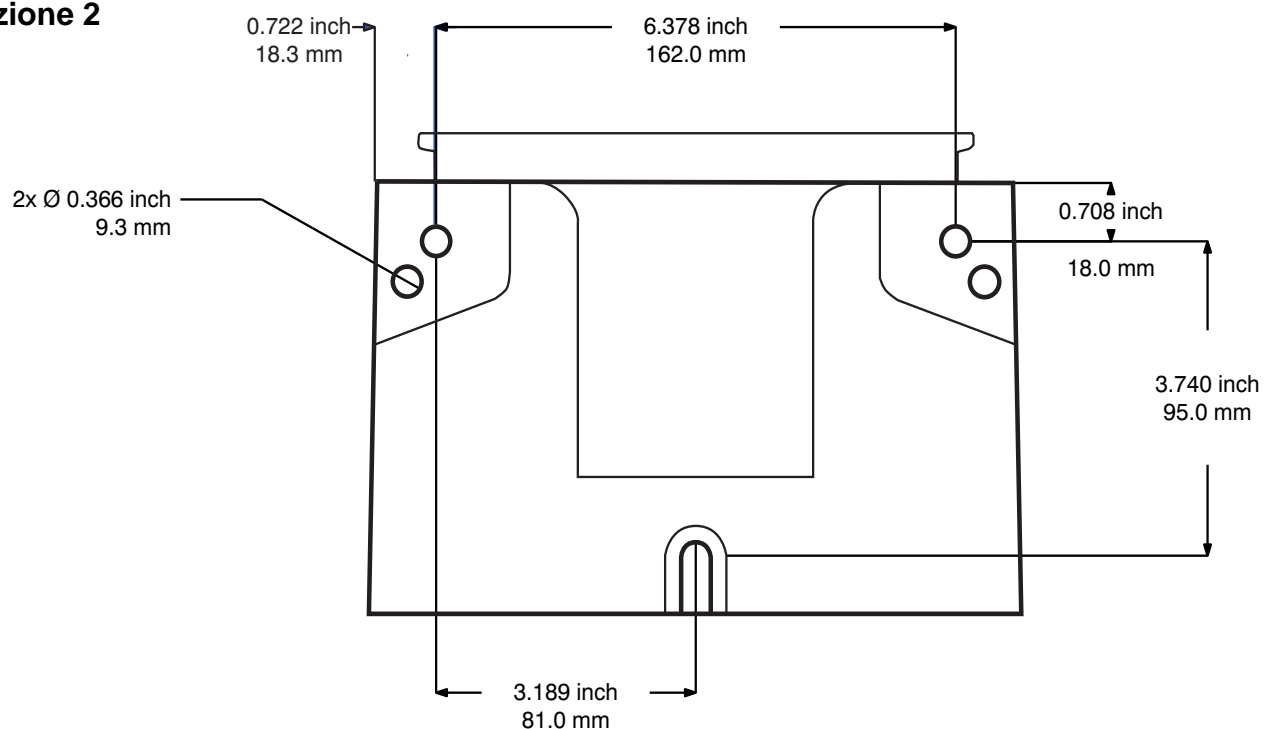


FIG. 24

Garanzia standard Graco

La Graco garantisce tutta l'apparecchiatura descritta in questo documento che è fabbricata dalla Graco e che è marchiata con suo nome come esente da difetti del materiale e di mano d'opera alla data della vendita per l'acquirente originale che lo usa. Con l'eccezione di eventuali garanzie speciali, estese o limitate pubblicate dalla Graco, la Graco, per un periodo di dodici mesi dalla data di acquisto, riparerà o sostituirà qualsiasi parte dell'apparecchiatura che la Graco stessa riconoscerà come difettosa. Questa garanzia è applicabile solo quando l'apparecchiatura è installata, operativa e mantenuta secondo le raccomandazioni scritte della Graco.

Questa garanzia non copre, e la Graco non sarà responsabile di, usura e danni generici o di guasti, danni o usura causati da installazioni non corrette, cattivo uso, errata applicazione, corrosione, manutenzione inadeguata o non corretta, negligenza, incidenti, manomissioni o sostituzioni con componenti non Graco. La Graco non sarà neanche responsabile di eventuali malfunzionamenti, danni o usura causati dall'incompatibilità delle apparecchiature Graco con strutture, accessori, apparecchiature o materiali non forniti dalla Graco o da progettazioni, manufatti, installazioni, funzionamenti o manutenzioni errati di strutture, accessori, apparecchiature o materiali non forniti dalla Graco.

Questa garanzia è valida solo se l'apparecchiatura difettosa viene restituita ad un distributore Graco in porto franco per la verifica del difetto dichiarato. Se il difetto dichiarato viene verificato, la Graco riparerà o sostituirà senza alcun addebito tutte le parti difettose. L'apparecchiatura verrà restituita all'acquirente originale che ha prepagato la spedizione. Se l'apparecchiatura ispezionata non riporta difetti nei materiali o nella manodopera, le riparazioni verranno effettuate ad un costo ragionevole che può includere il costo dei pezzi di ricambio, della manodopera e del trasporto.

QUESTA GARANZIA È ESCLUSIVA E SOSTITUISCE TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPLICITE O IMPLICITE INCLUSE MA NON LIMITATE A EVENTUALI GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O ADATTABILITÀ A SCOPI PARTICOLARI.

L'unico obbligo della Graco e il solo rimedio a disposizione dell'acquirente per eventuali violazioni della garanzia sono quelli indicati in precedenza. L'acquirente accetta che nessun altro rimedio (incluso ma non limitato a danni incidentali o consequenziali per perdite di profitto, di vendite, lesioni alle persone o danni alle proprietà o qualsiasi altra perdita incidentale o consequenziale) sarà messo a sua disposizione. Qualsiasi azione legale per violazione della garanzia dovrà essere intrapresa entro due (2) anni dalla data di vendita.

LA GRACO NON RILASCIATA ALCUNA GARANZIA E NON RICONOSCE ALCUNA GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALIZZABILITÀ ED ADATTABILITÀ A SCOPI PARTICOLARI RELATIVAMENTE AD ACCESSORI, APPARECCHIATURE, MATERIALI O COMPONENTI VENDUTI MA NON PRODOTTI DALLA GRACO. Questi articoli venduti, ma non prodotti dalla Graco (come i motori elettrici, gli interruttori, i tubi ecc.) sono coperti dalla garanzia, se esiste, dei relativi produttori. La Graco fornirà all'acquirente un'assistenza ragionevole in caso di reclami per violazione di queste garanzie.

La Graco non è in alcun caso responsabile di danni indiretti, accidentali, speciali o conseguenti alla fornitura da parte della Graco dell'apparecchiatura di seguito riportata o per la fornitura, il funzionamento o l'utilizzo di qualsiasi altro prodotto o altro articolo venduto, a causa di violazione del contratto, della garanzia, per negligenza della Graco o altro.

FOR GRACO CANADA CUSTOMERS

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

Informazioni Graco

Per le informazioni aggiornate sui prodotti della Graco visitare il sito www.graco.com.

PER INVIARE UN ORDINE, contattare il proprio distributore Graco o chiamare per individuare il distributore più vicino.

Tel.: 612-623-6928 **o numero verde:** 1-800-533-9655, **Fax:** 612-378-3590

Tutte le informazioni e le illustrazioni contenute in questo documento sono basate sulle informazioni più aggiornate disponibili al momento della pubblicazione.

La Graco si riserva il diritto di apportare modifiche in qualunque momento senza preavviso.

Per informazioni sui brevetti, vedere www.graco.com/patents.

Traduzione delle istruzioni originali. This manual contains Italian. MM 332298

Sedi Graco: Minneapolis

Uffici internazionali: Belgio, Cina, Giappone, Corea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2013, Graco Inc. Tutti gli stabilimenti di produzione della Graco sono registrati a ISO 9001.

www.graco.com

October 2015